



AUDIENCIA PÚBLICA

REGIÓN NOROESTE

Jujuy, Salta, Tucumán, Catamarca, La Rioja,
Santiago del Estero

San Fernando del Valle de Catamarca
15 de agosto de 2014

Desgrabación

- Inicio de la desgrabación.

Sr. Moderador.- Bienvenidas y bienvenidos a la Audiencia Pública de la Defensoría del Público de Servicios de Comunicación Audiovisual de la nación.

Contamos con la presencia del secretario general de la Defensoría del Público, licenciado José Ferrero, quien presidirá la audiencia. Me acompaña Paula Castelo, que será la coordinadora de la audiencia. Nos acompañarán durante toda la audiencia, las intérpretes de lengua de señas, Yanina Boria y Norma Cabrera. Mi nombre es Luciano Debanne y voy a acompañarlos con la conducción de la actividad.

Están presentes trabajadores y trabajadoras de la Secretaría General y de las áreas de protección del derecho, administración, relación con las audiencias, comunicación y capacitación y promoción de la Defensoría del Público: Paula Migliavaca, Daniela Amdan, Marina Salvetti, Augusto Torello, Daniel Zas, Graciela Lorenzo, Manuel Carballo, Juan Lewin, Paula Gueler, Cecilia Uriarte, Yanina Boria, Paula Castello, Facundo Vila y Ernesto Lamas.

También están presentes capacitadores externos de la Defensoría que fueron parte del proceso de formación, que se realizó previamente en la audiencia y ellos son: Eugenia Vizcarra y Sofía Amone.

El Orden del Día tiene en primer lugar las palabras del secretario general, luego pasaremos a conocer detalles de la organización que va a dar Paula como coordinadora del Audiencia, y después abrimos la lista de oradores y oradoras.

Muchas gracias a todas y todos por estar presentes. Muchas gracias al coordinador de la delegación de la Autoridad Federal de los Servicios de Comunicación Audiovisual del AFSCA en Catamarca, Marcelo Pinto y a su equipo. Al ministro de educación de la provincia de Catamarca José Ariza y a su equipo, especialmente a Daniel Díaz y a Patricia Saseta de la Secretaría de Cultura de la provincia de Catamarca que brindaron un gran apoyo para la realización de esta actividad. A la gente del predio ferial de Catamarca, especialmente agradecemos el apoyo de Carlos Chipoletti y a todo su equipo.

También agradecemos a los docentes y directivos de escuelas, a los coordinadores de los grupos de chicos y chicas que los acompañaron en los espacios de capacitación previos a la audiencia y en el viaje a Catamarca.

Agradecemos también la presencia de los coordinadores de la delegaciones del AFSCA de Salta, Germán Banek, de Tucumán Hugo Sánchez, también la presencia de Patricia Arenas de la facultad de Ciencias Naturales de la Universidad Nacional de Tucumán y de Javier Niti y Leandro

Reca integrantes de la Comisión Bicameral de Promoción y Seguimiento de la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual.

También agradecemos la presencia de Karen Platia de la Secretaría de la Mujer de La Rioja, de Mariana Nataly Clark Gola, de la subsecretaría de la Niñez y Familia de Santiago del Estero; de Gema Bartis, Andrea Fernández y Sandra Hacha de la Secretaría Nacional de Niñez Adolescencia y Familia en la delegación Catamarca.

Tiene la palabra el Secretario General de la Defensoría del Público, quien presidirá la Audiencia Pública, José Ferrero. (*Aplausos*)

Sr. Ferrero.- La ley de Servicios de Comunicación Audiovisual nos invita todo el tiempo a ampliar nuestras fronteras de comunicación y eso nos pone a todos muy contentos. Como les comentó recién Luciano, yo me llamo José Ferrero, soy parte del equipo de trabajo de la Defensoría del Público, un organismo creado por la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual que tiene como objetivo recibir y canalizar las denuncias de las audiencias. Para eso estamos acá, para escucharlos y que nos cuenten el grado de aplicación de la ley para saber qué tenemos que hacer porque somos nosotros los que después nos vamos poner a trabajar con lo que nos digan.

En mi lugar debería haber estado Cynthia Ottaviano, ella no pudo venir por un problema familiar pero nos va a saludar por *Skype*.

Sra. Otaviano.- Hola muy buenas tardes, quería darles la bienvenida a esta audiencia pública que con todo cariño, pero también toda perspectiva de transformación, está haciendo la Defensoría del Público. Ya les han explicado pero siempre vale la pena recordar, que este ha sido un organismo creado por la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual para que ustedes como oyentes y televidentes puedan presentar sus reclamos y sus denuncias.

Y los reclamos y denuncias que tienen los chicos y chicas del país que han venido participando hasta aquí, tienen que ver con lo que ustedes han dicho hace un rato nada más. Con que no quieren ser estigmatizados, con que no quieren que los discriminen por la música que escuchan, por la ropa que usan, por los barrios en los que viven, con que querrían ser incluidos en los medios de comunicación y que sean sus opiniones también escuchadas. La verdad es muy doloroso que en la radio y en la televisión, cada vez que se habla de la juventud, cada vez que se habla de ustedes es porque se la vincula con una noticia negativa, con noticias en las que hay violencia o hay uso de alcohol y uso de drogas. Este momento es el ejemplo de que esto no es así, que ustedes se reconocen como plenos sujetos de derecho, que están participando y que han dialogado con

chicos y con chicas de otras provincias, que no se conocían pero que encuentran puntos en común.

Por eso quería darles la bienvenida a todas las personas que han viajado desde Salta, Jujuy, Santiago del Estero, Tucumán, y desde La Rioja, hasta allí, hasta Catamarca para sumarse a este coro, a este reclamo colectivo de otros chicos y chicas de otras provincias y que han sido muy numerosos.

Ustedes ahí son cientos de chicos que están haciendo y dando su punto de vista sobre la radio y la televisión. Cuenten con la Defensoría del Público para ayudarlos a transformar la realidad de los medios de hoy para no ser más estigmatizados y para ir cambiando todo lo que ahora nos cuentan en las próximas horas.

Gracias por estar ahí y lamento no poder haber podido estar físicamente, pero estoy acá acompañándolos y escuchándolos por el trabajo del área de tecnología de la Defensoría del Público, y estaré hasta el final de esta audiencia. Muchas gracias por estar ahí. (*Aplausos*).

Sr. Ferrero.- Hablando de numerosos, ¿saben cuántos son? Son más de 250 personas. Es un orgullo para nosotros porque es la primera vez que estamos en Catamarca. Vamos a escuchar a 36 grupos y es un record absoluto de todas las audiencias que venimos llevando a cabo. Ya hicimos dos en el país pero esta es la que cuenta con mayor cantidad de participantes, así que por favor, antes de empezar a trabajar un aplauso para todos. (*Aplausos*).

Sr. Moderador.- Ahora para conocer algunos detalles sobre el funcionamiento de la Audiencia Pública, le damos la palabra a Paula Castell.

Sra. Castell.- Les cuento brevemente algunas cosas que tienen que ver con el procedimiento de realización de estas audiencias públicas. Buena parte del procedimiento ya la vieron, así que ya lo conocen.

Hubo un proceso de inscripción para la Audiencia y eso importante porque, la Audiencia Pública es un espacio de participación ciudadana donde un organismo público escucha, en este caso escucha a las audiencias de la radio y la televisión. Para eso se abre un registro donde todos ustedes se inscribieron previamente. Excepcionalmente se han incorporado en el día de hoy algunos grupos o personas que no pudieron completar antes la inscripción y se van a sumar a la lista de oradores. Pero la inscripción estuvo abierta del 31 de julio al 12 de agosto.

Ustedes saben que para los que tienen menos de 18 años eso constituye una preinscripción que se completó acá al presentar las autorizaciones firmadas por los mayores responsables. Porque también estamos haciendo un registro de toda la actividad y para eso es importante que tengamos

el permiso de ustedes para tener ese registro con sus imágenes, sus nombres y de todo lo que hoy van a plantear acá.

Todo esto después forma parte de un informe que elaboramos en la Defensoría y que luego se traduce en líneas de trabajo para todos nosotros. Así que lo que digan acá, va a pasar a formar parte de informes que tienen esa formalidad. Son informes de un organismo público y que se presentan a la Comisión Bicameral a la que rinde cuentas este organismo, la Defensoría.

Les vamos a pedir que cuando pasen a exponer, nos ayuden a chequear los nombres de quienes integran de cada grupo porque sabemos que en algunos casos pudo haber habido cambios, y para nosotros es necesario tener claro las personas que integran cada grupo incluso aunque pasen y no hablen, quizá dentro de cada grupo hablan dos o tres personas en representación del resto pero necesitamos tener claridad sobre todos los nombres y les vamos a pedir una mano con eso.

Sepan que todas las exposiciones van a estar después cargadas en la página web de la Defensoría, tanto en videos como el texto de las desgrabaciones y van a poder acceder a eso. Y a través de las redes sociales van a encontrar fotos y demás cosas del encuentro para compartirlas.

Por ahora nada más, luego vamos a ir contando más cosas. Traten de respetar la duración de las exposiciones que pautamos con un tiempo promedio de cinco minutos para que podamos escuchar a todos antes que se haga muy tarde, porque hay muchos que tienen que volver a sus provincias más tarde y por eso necesitamos ser respetuosos con el tiempo de la exposición. Nada más, muchas gracias. *(Aplausos)*.

Sr. Moderador.- Pasamos a las intervenciones. Voy a nombrar primero al grupo que va a pasar a exponer. Luego voy a nombrar al grupo que va a exponer después para que se vayan haciendo el chequeo de los nombres que recién comentamos.

Recuerden que es importante respetar el tiempo de exposición que son 5 minutos por grupo de promedio, ya que la mayoría tiene que viajar después.

Para abrir las exposiciones invitamos a la gente de la Escuela Municipal N° 1 María Emilia Azar, de Valle Viejo, Catamarca y continuación a Red Solidaria, de Coronel Arias. *(Aplausos)*.

Sr. Mansilla.- Antes que nada, muy buenas tardes para todos. Mi nombre es Edgardo Mansilla, voy a la escuela municipal N°1 María Emilia Azar. Ahora se van a presentar mis compañeros de escuela.

Sr. Bazan.- Buenas tardes, mi nombre es Bazan Gabriel y soy de la Escuela Municipal de Catamarca

Sr. Puente.- Buenas tardes, me llamo Mauro Puente y soy de la Escuela N° 1 María Emilia Azar.

Sra. Sosa.- Hola, yo soy Lara y también soy de la Escuela Municipal, curso 2° "B".

Sra. Agüero.- Hola, soy Rocío Agüero y soy de Catamarca, voy a la escuela María Emilia Azar, departamento Valle Viejo.

Sr. Robles.- Hola, soy Emanuel Robles curso segundo año, división "B" de la Escuela Municipal N°1.

Sr. Mansilla.- ¿Por qué los medios de comunicación nacional transmiten escasa información de hechos provenientes de nuestras provincias?

Sr. Puente.- Antes de desarrollar el interrogante, queremos tratar este tema con mucho respeto por las familias que pasaron este triste momento, pero consideramos que podríamos tomar el hecho como ejemplo.

Sra. Agüero.- En el mes de enero hubo una tragedia en Catamarca que conmocionó a todos los catamarqueños y a algunas provincias vecinas.

En las noticias no se pasó mucho, dos días tal vez, la forma en que pasaron la noticia fue muy poco para nosotros. Pensamos que si hubiera sido en Buenos Aires lo hubieran pasado más.

En ese tiempo hubo inundaciones en Buenos Aires, y todo el tiempo se hablaba de las inundaciones. Cuando pasó la tragedia en Catamarca la pasaron muy poco y más por ser un hecho que conmocionó a todos y nos puso muy tristes. Porque se perdieron muchas vidas, muchos chiquitos que murieron y quedó todo en la nada. Tal vez si lo hubieran mostrado más, hubieran ayudado.

No sé, no tengo palabras para decir lo que hubiera pasado. Nos sentimos muy mal en todo sentido.

Sr. Mansilla.- Como dice mi compañera, todavía hay gente que no se pudo encontrar y mucha gente desaparecida. Todavía no se puede transitar por el tema del barro y las piedras que quedaron estancadas.

Es un dolor muy fuerte para nosotros que somos catamarqueños y nos tocó muy fuerte en el alma porque hay compañeros que se perdieron, familias que quedaron sin hijos, sin madre, sin padre, sin hermanos y sin casa. Es como dice ella, si hubiera pasado en Buenos Aires todo el tiempo lo estarían pasando en las radios y en televisión.

En cambio, solamente, lo pasaron dos días. No hicieron nada para recaudar cosas que la gente necesitaba.

Lo que nosotros queremos es que seamos todos más compañeros y nos podamos unir para que todos tengamos las mismas cosas. Que podamos salir todos en la tele y en las radios. O sea, todo es mal entendido porque todo lo que buscan es Capital Federal y nada más. Nada para los pueblos y las otras provincias.

Muchas gracias a las provincias que nos acompañan: Jujuy, La Rioja, Tucumán, Salta. Y gracias por acompañarnos acá en Catamarca. Es un orgullo para nosotros que ustedes estén hoy acá presentes. (*Aplausos*).

Sr. Moderador.- Muchas gracias. Ahora invitamos a la Red Solidaria de Coronel Arias.

Sra. Quispe.- Hola a todos, me llamo Florencia y venimos de Jujuy.

Sra. Ortiz.- Buenas tardes, soy Elías Ortiz y vengo de Coronel Arias.

Sra. Guevara.- Hola, soy Karina Guevara y vengo por Jujuy.

Sr. Cadena.- Hola, buenas tardes. Soy Guillermo, vengo de Jujuy, Coronel Arias.

Sra. Quispe.- Quería agradecer a todos los que nos invitaron a venir y participar de la audiencia organizada por la Defensoría del Público. Es una experiencia muy linda que estamos viviendo y también es lindo ver que tenemos voz y voto para poder expresarnos y tener este derecho como jóvenes, que nos reconozcan como somos y no como otra cosa.

Mayormente todos los canales o los medios de comunicación nos hacen ver como si fuéramos malas personas, como si fuéramos los malos y hacemos quedar mal a todo el país y a la provincia donde pertenecemos. Pero nosotros sabemos que no es así, no todos somos iguales y nos juzgan mal sin saber. Así que es un derecho muy lindo que tenemos. Gracias. (*Aplausos*).

Sr. Moderador- Invitamos a Tierra Fértil, de Palma Sola, Jujuy.

Sr. Segovia.- Buenas tardes, pertenezco a la organización Tierra Fértil, de Palma Sola. Vamos a hablar de la comunicación.

En Palma Sola no tenemos un espacio para los jóvenes como corresponde. Como contábamos hoy, tenemos una radio prestada, que es del municipio y teníamos que andar mucho para ir a buscar la llave o a veces traerla.

Soy un estudiante del colegio de agroecología en Santiago del Estero y en el colegio hay una radio donde sí podemos expresar lo que sentimos. De esa manera podemos ayudar a muchos jóvenes a que también se puedan expresar, y también a personas mayores para ayudarnos entre todos.

Queremos una radio comunitaria para Palma Sola que sea de todos, no de uno. Porque nosotros somos de Jujuy, de la Yunga y es monte adentro entonces no tenemos la comunicación como nosotros queremos. Se hacen desmontes, fumigaciones, que vivimos día a día los jóvenes y es feo sentir que nos están fumigando, que nos están robando todo. El monte es todo para nosotros la juventud y es una lástima que estemos perdiendo nuestra naturaleza.

Nosotros cuidamos y queremos ver bien a la naturaleza, pero tenemos grandes terratenientes o empresarios que día a día nos van robando nuestro sueño, sacándonos todo lo que habíamos soñado y la verdad que duele.

Queremos poder expresarnos a través de una buena comunicación, mostrar lo que queremos, que no nos oculten las cosas y poder animarnos porque somos jóvenes y tenemos nuestros derechos. Gracias. (*Aplausos*).

Sra. Alzogaray.- Buenas tardes, me llamo Roxana Florencia Alzogaray, soy del bachillerato provincial N° 5 de Palma Sola.

Cómo decía mi compañero, si bien yo no soy de la asociación Tierra Fértil donde él está, todo está relacionado con lo que decía él sobre los desmontes porque tenemos gente discapacitada que le hace daño el desmonte. También quizá porque hay muchas personas que usan a la naturaleza para curaciones.

Pasando al tema de la comunicación, nosotros tenemos tres radios que son muy escuchadas. Quizá la gente compra mucho lo que dicen esas radios. Teníamos una radio en el colegio pero ya no funciona porque la mayoría de los profesores nos iban dejando y ya no nos daban mucha ayuda, así que todo eso se fue, ya no tenemos más la radio.

También había un programa de televisión. En este programa pasaban todo lo que tenía que ver con el pueblo, las noticias del pueblo, todo sobre el pueblo, quizá pasaban cosas de afuera pero en general mostraban cosas del pueblo que tienen que ver con el turismo. Y todo eso se perdió también, quizá por no tener una capacitación profesional, las personas que hacían los programas no son profesionales. Y eso es lo que se pierde, lo que se va yendo día a día y ahora casi no hay nada, porque no hay capacitación acerca de la comunicación social.

Eso era lo que yo quería plantearles sobre la problemática de mi pueblo. Muchas gracias por estar acá y por habernos invitado.

Sr. Moderador.- Ahora invitamos a los chicos y chicas del Colegio Provincial N° 1 Joaquín V. González que van a pasar junto con miembros del Colegio Secundario Loma Blanca de General Belgrano, La Rioja.

Sra. Elizondo.- Buenas tardes, estoy acompañada por Yandira Oro, Luis Fuentes y Facundo Roldán.

Somos un grupo que forma parte de la delegación de La Rioja, del Colegio Provincial N°1 Joaquín Víctor González y del Colegio Secundario Loma Blanca, de Olta. Venimos a expresar nuestro punto de vista sobre la participación de los jóvenes en los medios de comunicación.

Le voy a dar la palabra a Yandira.

Sra. Yandira.- Muy buenas tardes a todos. En nuestra provincia hay muchas escuelas que tienen programas de radio y cuentan con sus propios radios. Si bien hay escuelas que no tienen radio, pueden acceder a otros radios que están dentro de los mismos pueblos para hacer sus programas. Lo que lleva a los jóvenes a participar y dar sus opiniones y puntos de vistas sobre distintas temáticas que nos interesan a nosotros como jóvenes. Así hacemos participar a todos los jóvenes de La Rioja.

Sr. Fuentes.- Como decía mi compañera, nosotros buscamos la implementación de programas de televisión donde podamos ser incluidos y también podamos ser protagonistas al mismo tiempo del medio.

Sr. Roldán.- De esta manera, como explicaba mi compañero nosotros queremos hacer valer todos los derechos que nos corresponden como jóvenes. Participar y expresarnos libremente en medio audiovisuales, acceder a espacios transmitidos por cable, sabiendo que tenemos canales locales, nos gustaría que nos den un pequeño espacio en la tele. Nuestro grupo apunta a eso, a la participación de los jóvenes en los medios audiovisuales. Gracias a la ley de medios esto se está dando de una forma muy buena, ya que gracias a eso hemos podido expresarnos libremente.

Para finalizar, quería dar las gracias por habernos convocado acá para disfrutar y ganar en conocimiento y una buena experiencia. Gracias a todos y también a mis compañeros que han sido un muy buen grupo de trabajo. (*Aplausos*).

Sr. Moderador.- Muchas gracias. Escuchamos ahora a la Escuela Normal Clara J Armstrong y le pedimos que por favor se preparen a los chicos y chicas de Adrojos FM Raco y Fundación Crecer Juntos. (*Aplausos*.)

Sr. Di Paola.- Buenas tardes. Mi nombre es Ernesto Di Paola, Escuela Normal Clara J Armstrong, Escuela N° 2 de Catamarca.

Srta. Coronel.- Buenas tardes. Soy Paula Coronel de la Escuela Normal Clara J Armstrong, Escuela N° 2 de Catamarca.

Srta. Arévalo.- Buenas tardes. Soy Rocío Arévalo y pertenezco al sexto año de Orientación en Humanidades de la Escuela Normal Clara J Armstrong.

Sr. Participante.- Buenas tardes. Soy Lautaro de la Escuela Normal Clara J Armstrong.

Sr. Participante.- Nosotros venimos a plantear problemáticas que existen en los medios de comunicación, como la distorsión del mensaje. ¿A qué me refiero con esto? Sucede que cuando los medios dan las noticias, ya sea aquí en Buenos Aires o en donde sea, distorsionan el mensaje o pasan lo que ellos quieren.

Entonces, nosotros venimos a decir que tenemos derechos para conocer el mensaje verdadero. Que no nos mientan. Me refiero a que tenemos una ley, que es la Ley de Medios, y con ella podemos pedir que se nos diga el verdadero mensaje.

En este punto, lo que queremos discutir es el horario de protección al menor. Ese horario va desde las seis de la mañana hasta las veintidós horas. ¿Eso qué significa? Que después de las veintidós horas, sí pueden transmitir contenido para mayores. Nosotros estamos viendo aquí, y en todo el país, que no se está respetando eso. Por ejemplo, en una película que transmiten dentro del horario de protección al menor hay malas palabras o imágenes que, sinceramente, los chicos y adolescentes no pueden ver. Nosotros pedimos que se respete el horario de protección al menor. Entendemos que estamos en una sociedad a la que hoy en día le parece común y normal que pase esto, no nos damos cuenta. Nosotros queremos que este mensaje llegue a todos los medios y que se respeten las normas. Que se respeten a los niños y a nuestros derechos. (*Aplausos.*)

Srta. Participante.- Siguiendo un poco con el tema que trató mi compañero, yo quiero hablar de la importancia que un derecho conlleva.

Nosotros tenemos derechos, pero así también obligaciones. Existe una Ley de Medios Audiovisuales y necesitamos que se cumpla, pero sobre todo que nosotros la hagamos respetar. Porque el poder lo tenemos los jóvenes como sociedad. Somos muchísimos y si nos ponemos a esperar a que otros actúen por nosotros, no vamos a llegar nunca a que esto sea como de ser: igualitario. Creo que los jóvenes

a veces consideramos al Estado como si fueran los gobernantes, los que están más arriba. Pero la verdad es que nosotros somos la base de esa pirámide. Nosotros constituimos al Estado. Por lo tanto, la responsabilidad también está en nosotros.

Debemos concientizarnos sobre la equidad, no nos basemos en una igualdad donde todos tengamos que ser parejos, sino en una equidad en la que cada uno pueda expresarse y tenga un lugar donde pueda ser escuchado. Porque muchas veces nosotros nos podemos expresar, pero nuestra opinión no es tomada en cuenta. Nos tenemos que hacer cargo de eso y hacer que las palabras se conviertan en acciones. (*Aplausos.*)

Sr. Participante.- Yo voy a hablar sobre los medios de comunicación y la distribución de los poderes.

Si bien no tengo nada en contra de la evolución que haya tenido cada empresa de medios de comunicación -ya sea de prensa gráfica, audiovisual o radios-, me parece que es un poco injusto que un poderío económico que puede tapar publicitariamente a cualquier otra empresa o al periodismo independiente, los deje sin voz ni voto.

Por eso creo que la Ley de Medios aporta a todo el público. Es como un ejemplo que usé hace un tiempo. Yo en Catamarca puedo escuchar una noticia de La Rioja, pero si yo no sé si esa información es cierta o si fue tergiversada, voy a creer que lo que sucede ahí es así. Y si no escucho otro punto de vista, voy a seguir creyendo que es así. Eso también puede perjudicar no sólo a lo que sería una información común de un choque, un accidente, o algo que haya pasado, sino también a un candidato político, a una asociación o a cualquier eventualidad que suceda en la actualidad.

Es muy importante que nosotros consumamos, opinemos y saquemos nuestras propias conclusiones de lo que escuchamos en los medios; también que se produzcan estos debates. Es importante que respetemos y entendamos que gracias a la Democracia podemos realizar Congresos como este y Audiencias Públicas. Ahora nosotros tenemos diecisiete, dieciocho, veinte, veintiún, veinticuatro años y somos los que hacemos al país. Y si al país no le va bien es porque nosotros tenemos que empezar a dar nosotros mismos para que el cambio sea general. (*Aplausos*)

Sr. Participante.- Quiero agregar algo que a nosotros nos pasa, y creo que esto lo vi en varios afiches, que es el tema de que tengamos nuestra propia radio o nuestro propio programa hecho por jóvenes y eso a veces confunde.

Es un programa hecho para jóvenes y gente adulta y a veces incluso nosotros mismos pensamos que como es hecho por jóvenes, es para los jóvenes. Para nosotros es un medio de voz que tenemos, un medio de salida para

expresarnos, no solamente hacia los chicos, sino también hacia los grandes. Nosotros queremos que a nuestra radio no sólo la escuchen los jóvenes, también queremos que sea escuchada por grandes. Que tenga diferentes temas de conversación y diferentes ideologías.

Nosotros queremos expresarnos y que ustedes, la gente grande, escuche. ¿A qué me refiero con esto? A que sucede algunas veces que los grandes dicen: "Vos no me podés hablar, vos no me podés decir nada porque yo soy mayor que vos" o "mientras vos vas, yo voy y vengo". Yo pienso que no es así.

Algunas veces nos quejamos y voy a dar nombres, perdonen. Un ejemplo es lo que pasó en Buenos Aires con la Escuela Echeverría, si no me equivoco, que fue tomada por el Centro de Estudiantes y por los alumnos que estaban pidiendo más educación, un kiosko que no sea tan caro y tenga para sacar fotocopias. Uno de los alumnos fue al programa de Eduardo Feinmann en C5N, ¿y Feinmann qué hacía? Lo ninguneaba. Le hacía el "vos no me podés hablar" que mencionaba antes. O le hacía preguntas que él no podía contestar porque era chico. En síntesis, lo quería hacer quedar mal al estudiante, cuando él estaba yendo por un bien. No por un bien para otros, sino por un bien para esa Escuela que él estaba representando. ¿Y cómo dejó el periodista la imagen del chico ese y de esa Escuela? Mal parada.

Nuestra idea es que no se los deje mal parados a los jóvenes. Creo que para eso estamos todos acá y en esto estamos todos de acuerdo.

Quiero agradecer todo lo que se está haciendo acá. Agradecer por darnos esta libertad de expresión y, ya que estamos todas las provincias del NOA juntas, quiero aprovechar para pedirles que este debate no sólo quede acá. Tenemos que seguir juntándonos para que eso no suceda. Porque algunas veces sólo queda en palabras o en papeles. Hagamos que se cumpla todo lo que estamos pidiendo. Que se cumpla lo que pasó con los (... o con el alud. Que se cumplan todas y cada una de las problemáticas que existen. Eso es lo que queremos y nos están dando el espacio justo para esto. (*Aplausos.*)

Srta. Vergara.- Mi nombre es Micaela Vergara, soy estudiante de la Escuela Normal Clara J Armstrong y quiero decir que también utilicemos el medio para solucionar las problemáticas que estamos viviendo. Que no dejemos atrás el tema de las adicciones y el bullying que se está sufriendo en estos últimos meses en con los chicos que tienen edades muy chicas, que es cuando se comienza con estos problemas. Utilicemos y manejemos el medio nosotros y también opinemos para que esto no quede a un lado. (*Aplausos.*)

Sr. Moderador.- Le pedimos a la gente de Abrojos, Abrojos de FM Raco y Crecer Juntos que se presenten. Después invitamos a que se sume el Colegio Provincial N°8 de La Rioja.

Sr. Moreno.- Buenas tardes a todos. Mi nombre es Iván Moreno y pertenezco a la Fundación Abrojos Colectivos de Educación Popular que se encarga de trabajar con los derechos de los niños, niñas y adolescentes en el ámbito de la educación. También me acompañan mis amigos de la Asociación Civil Crecer Juntos, que trabajan los derechos de los niños, niñas y adolescentes pero en un ámbito de trabajo sociolaboral y recreativo.

Me acompañan mis amigos Matías Salazar, de la Fundación Abrojos, y Ayelén Villareal, Julieta Falloni e Ivana Acosta de la Asociación Crecer Juntos.

Nosotros trajimos la propuesta de contar un poco sobre cómo los medios cuentan la historia de jóvenes en hechos de violencia. Ahora mi amigo Matías contará un poco sobre algunas propuestas que trajo. (*Aplausos.*)

Sr. Salazar.- Buenos días. Yo voy a hacer un análisis de los medios de comunicación. Los datos que manejaré fueron extraídos del diario Página 12.

En los medios de comunicación se habla poco y nada de los niños, niñas y adolescentes. Sólo el 12, 4 por ciento de todas las noticias que se dan en la televisión se ocupan de hablar de temas de niños, niñas y adolescentes. Esto va acompañado de que no dan todas las noticias buenas de los adolescentes, sino que dan noticias donde están en conflictos o en hechos violentos. Cuatro de cada diez noticias que transmiten son de jóvenes que están cometiendo algún delito o haciendo algo violento. Esto da a pensar que la mayoría de los canales muestran el lado violento de los adolescentes nomás. Y no somos todos así. No todos somos violentos ni andamos buscando revueltas.

Voy a dar ejemplos de canales que muestran esto. El Canal América ocupa el cincuenta por ciento de su transmisión en dar noticias sobre adolescentes que están en conflicto con la ley. Además, lo que hace no solamente América sino todos los canales, es resaltar la palabra "menor", cosa que no se debería hacer en ningún canal. Seguimos con Telefé, que también tiene el 50 por ciento de noticias ocupadas en adolescentes en conflicto con la ley. En muchos otros medios pasa lo mismo. Se exagera la noticia. Por ejemplo, cuando nos estábamos preparando para venir acá, vimos en las noticias que unos chicos habían robado. De momento, el conductor que presentó la noticia dijo que estaban armados con "armas de guerra", cosa que no era así. Simplemente tenían picos y pala. Eso da a pensar que se exagera la noticia y se la hace mucho más grave de lo que es. Lo único que logra esa exageración es fijar un

estereotipo sobre los jóvenes. No todos andamos robando a mano armada o con armas de guerra.

Por otra parte, Telenueve ocupa solamente el 35 por ciento de noticias en adolescentes en conflicto con la ley. Todos estos canales, o la gran mayoría al menos, muestran muchas noticias sobre los adolescentes en conflicto con la ley. Es un contraste total con la TV Pública, que ocupa sólo el veinte por ciento de las noticias en adolescentes en conflicto con la ley.

En fin, tantas noticias que se han dado y se dan sobre adolescentes en hechos violentos han generado un estereotipo de que todos los adolescentes andamos caminando por la calle buscando hacer algún daño. Nos ha pasado muchas veces que nos ponemos la capucha cuando vamos caminando por la calle porque tenemos frío y ya alguien piensa que le estamos por asaltar o por efectuar algún hecho de vandalismo.

Mis compañeros van a contar otra cosa, así que le doy lugar a Julieta. (*Aplausos.*)

Srta. Falloni.- Como decía mi compañero, más que nada lo que nosotros queremos es que no siempre se muestre lo malo de los jóvenes en los medios, sino que también se muestren las actividades que hacemos y lo bien que hacemos.

Lo que podrían mostrar es a los jóvenes que estudian, los colegios que ayudan a otras personas y...

- Se interrumpe el discurso.

Sr. Participante.- Disculpen, mi compañera está nerviosa. Lo que queremos plantear es que los jóvenes hacen actividades recreativas en todos lados. Por eso, mi compañero Iván Acosta les contará un poco sobre lo que hacen en la Asociación Civil Crecer Juntos. (*Aplausos.*)

Sr. Acosta.- Hola, soy Iván de Crecer Juntos.

Nuestra Fundación fue creada hace veinte años por unas madres cuidadoras. Ellas están emprendiendo dieciséis hogares centro en distintos barrios, en los cuales se llevan a cabo actividades recreativas y socio laborales. Estamos emprendiendo una cartonera, trabajando con jóvenes con adicciones y ahora estamos llevando a cabo una red de jóvenes en Tucumán junto a varias organizaciones amigas en la cual tenemos algunos institutos de menores -como el Roca y el Goretti- que están participando. Lo que estamos generando es la participación protagónica. De eso es más o menos de lo que se trata Crecer Juntos. Empezar proyectos y que todos vayan por los jóvenes.

Espero que podamos seguir así, porque es un lugar donde podemos expresarnos libremente, donde podemos ocupar

nuestros lugares y donde tenemos talleres. Nuestro próximo grupo les va a contar un poco de qué se trata Crecer Juntos. (*Aplausos.*)

Sr. Participante.- Para finalizar, queremos que los medios de comunicación muestren también nuestro lado positivo, que es que todos los jóvenes que estamos aquí presentes hacemos algo para el futuro, como por ejemplo estudiar alguna carrera o realizar actividades recreativas. (*Aplausos.*)

Sr. Participante.- Lo último que quiero decir es que así como muchos medios de comunicación ocupan el 50 por ciento de sus noticias en jóvenes en actos de vandalismo, me gustaría que ocuparan gran porcentaje de sus noticias en adolescentes que están haciendo cosas buenas para hacer crecer esta sociedad argentina. Y como dijeron en otros grupos anteriores: los jóvenes somos el futuro. (*Aplausos.*)

Sr. Moderador.- Seguimos en la Audiencia Pública de la Región Noroeste. Estamos con invitados de Jujuy, Salta Tucumán, Catamarca, Santiago del Estero y La Rioja.

Invitamos ahora al Colegio Provincial N°8 de la provincia de La Rioja, que entiendo que pasan junto al Colegio Provincial N°14.

Después vamos a pedirle que se prepare a la Escuela Secundaria Municipal "Gustavo Levene" de la provincia de Catamarca. (*Aplausos.*)

Srta. Reynoso.- Muchas gracias. Buenas tardes a todos. Antes que nada, ¿cómo están?

Nosotros somos de La Rioja, del Colegio Provincial N°8. Mi nombre es Florencia Reynoso. Queremos contarles que gracias a la Ley de Medios Audiovisuales, nuestra Institución es licenciataria de una radio FM, cuyo alcance es de 30 kilómetros a la redonda. Su sintonía es 87.9. Mediante este medio de comunicación, nosotros difundimos todas las actividades que se desarrollan en nuestra comunidad educativa y vecinal. El centro vecinal abarca a la Policía, el Centro de Salud, la Escuela primaria y demás.

Queremos destacar que no todo lo que sucede con los medios de comunicación es malo. Como para ponerle un título, ¿no? Está buenísimo todo lo que estamos llevando a cabo nosotros al tener nuestra propia radio en el colegio y en nuestra provincia, como por ejemplo poder dar a conocer lo que pensamos y queremos. (*Aplausos.*)

Srta. Participante.- Buenas tardes. Soy Sabrina y también soy del Colegio Número 8. Yo soy la encargada de contarles lo importante que es nuestra radio y lo normal que se hizo para nuestras vidas hacer un programa.

A través de la Ley de Medios se abrieron muchas oportunidades para jóvenes y comunidades. Nuestra radio nos permite contar mucho más que sólo las cosas feas de la juventud y de los chicos como ya plantearon aquí, que siempre se los trata de delincuentes o al menos cada vez que se habla de ellos se deja una mala imagen. En nuestra radio, aparte de contar las noticias de siempre, también tratamos de contar lo bueno que se hace, lo bien que trabajan en nuestro colegio y la gente buena que está siempre pendiente de que los jóvenes nunca se alejen y siempre estén con ganas de seguir participando. Ahora mi compañero Brian les va a comentar algo. (*Aplausos.*)

Sr. Participante.- Buenas tardes. Mi nombre es Brian y soy del Colegio Provincial N°8 de La Rioja. Les quiero contar cómo comencé yo en la radio.

Primero y principal, cuando empezó la radio en mi colegio, realmente no me importaba. Pensaba que no iba a servir de nada tenerla. ¿Por qué? Porque somos chicos. Eso pensaba, que éramos chicos y que no íbamos a poder llevar a cabo el oficio de hacer radio. Después me di cuenta de que estaba equivocado. Cada vez se iban sumando más chicos a la radio y me quise involucrar. Me di cuenta tarde de que la radio es algo muy bueno para los jóvenes porque allí podemos transmitir cómo nos sentimos y lo que opinamos. Incluso podemos hacer diferentes tipos de programas radiales. Yo tengo uno que es los sábados a la mañana.

Quiero decir que hacer radio es algo muy lindo, es una experiencia espectacular. Uno va buscando su carrera laboral. Yo por ahora quiero ser periodista.

Sr. Moderador.- Brian, te hago una pregunta. ¿Cómo es eso de que te diste cuenta "tarde"?

Sr. Participante.- Sí, porque hubiera empezado antes a hacer radio.

Sr. Moderador.- ¡Pero si sos muy joven! ¿Qué queda para nosotros, entonces? (*Risas.*)

Sr. Participante.- Quiero decir que hubiera empezado mucho antes, pero perdí tiempo y ahora me estoy dando cuenta que nunca es tarde. Sigo adelante con este tema de la radio.

Srta. Reynoso.- Perdón, yo quiero agregar algo.

Con Brian hacemos un programa los sábados a partir de las ocho de la mañana, así que hoy cuando lleguemos vamos a tener que preparar toda la producción para mañana. Nosotros sentimos que pertenecemos a la radio y a nuestro colegio. Eso es gracias a todo esto que se está generando, a la nueva ley que nos permite que nosotros seamos partícipes y que podamos tener una radio en la cual digamos: "Esto es nuestro, acá es donde damos a conocer nuestra opinión y contamos todo lo que queremos y pensamos".

La radio está abierta para todos ustedes. Se puede escuchar por Internet desde cualquier parte del mundo o a través del dial 87.9, FM Zona Joven. (Aplausos.)

Srta. Participante.- Buenas tardes. Soy de La Rioja, del Colegio Provincial N°14. Estoy acompañada por mis compañeros.

Sr. Participante.- Buenas tardes. Mi nombre es Mario y también soy del Colegio Provincial N°14, del turno mañana.

Sr. Participante.- Mi nombre es Isaías y también soy del Colegio Provincial N°14, del turno mañana.

Srta. Participante.- Lo principal que quiero contarles es cómo fue nuestro comienzo en el grupo.

Hace un tiempo tuvimos una propuesta que nos acercó el profesor Víctor Contrera, quien hizo el contacto con el dueño de una radio comunitaria que nos brindó un espacio para realizar nuestro programa. De título le pusimos "La voz de los jóvenes" y se basa en nuestra opinión sobre temas que vivimos hoy en día: represión policial, adicción, discriminación, etcétera. También contamos las cosas que suceden en el colegio, como por ejemplo las actividades del CAJ, que significa Centro de Actividades Juveniles, jornadas recreativas y necesidades de la escuela. Hemos invitado a través del programa a participar a toda la comunidad escolar. Hicimos entrevistas en vivo y grabadas e invitamos músicos, más que nada para que ellos nos den su opinión y sus consejos. No sé si alguno quiere agregar algo más. (Aplausos.)

Sr. Participante.- Lo que quiero agregar es que nuestra escuela está tildada como "una escuela de delincuentes". Varios del Instituto o del mismo barrio nos llaman así porque en nuestro establecimiento suceden muchos robos.

Lo que nosotros buscamos a través de la radio y de los CAJ es que la escuela siga progresando y que ya no nos digan más de esa forma, que no nos discriminen. Porque es muy feo que nos estén discriminando y que cuando sucede un robo, estén todos los medios de comunicación informándolo. Porque cuando los chicos del colegio hacemos algo bueno, nunca aparecen. Eso es lo que quiero dejar en claro: que la juventud de hoy no está perdida ni nada de eso. (*Aplausos.*)

Srta. Participante.- El objetivo de nuestro programa es abrir el micrófono a todos los jóvenes y adultos. Lo hacemos en vivo por llamadas telefónicas o mensajes, a fin de que puedan aportar sus ideas u opiniones, creando un ambiente saludable, positivo y rico en ideas. (*Aplausos.*)

Sr. Moderador.- Les vamos a pedir por favor que no estén murmurando tanto entre ustedes, porque acá se siente como una bola. No sé si ustedes estarán escuchando bien pero se hace complicado acá.

Invitamos a la Escuela Secundaria Municipal "Gustavo Levene" de la provincia de Catamarca. También invitamos a que se vaya preparando la Escuela Secundaria N°53 de Palpalá, Jujuy.

Por último, les pedimos que intenten respetar los cinco minutos de exposición. Como ven, somos muchos y si no se va a hacer muy largo.

Sr. Participante.- Buenas tardes. Primero que nada quiero presentar a la Escuela Municipal N°3 "Gustavo Levene". La mayoría de acá cursamos el cuarto y quinto año. Mi nombre es Jesús Alberto y estoy acompañado por Noelia, Lola, Evelyn, Thalía, Cristian... Bueno, somos muchos.

Quiero agradecerles a todas las personas que hicieron esto posible y que nos brindaron este espacio para poder expresar lo que pensamos, para al fin poder tener un lugar en el que nos escuchan y donde podemos decir lo que queremos que nos escuchen decir. Hablaré sobre el tema que se nos planteó cuando nos fueron a ver: la discriminación.

En nuestra escuela se ve mucho ya que está situada en un barrio bastante difícil. Siempre se habla de los jóvenes como algo malo y no todos somos así. Siempre se habla del "joven ladrón" o "joven asesino". Y en nuestra escuela podemos demostrar que no es así.

En nuestra escuela tenemos cosas de primer nivel, como los profesores. También participamos en cientos de cosas y logramos otras que los medios no quieren mostrar. Hace unos tres años, recuerdo que un

compañero ganó un concurso de Nación. Lo llevaron en avión por tres días a Buenos Aires, donde recibió un premio, y acá en Catamarca ninguno de los medios se preocupó en contarlo. Nadie sabía de él ni que había ganado el premio; eso nos molestó mucho.

Otra de las cosas que hacíamos en la escuela es una revista. Por distintas razones no pudimos difundirla. Además, unos compañeros hicieron un corto que participó en el Festival de Cortos "El Héroe" el año pasado. No salió ganador pero nos gustaría compartirlo con ustedes ahora. Se llama: "María, una historia de trata". (*Aplausos.*)

- Se transmite el corto audiovisual.

Srta. .- Buenos días, Catamarca. Interrumpimos la transmisión por un móvil en vivo sobre la trata de personas.

- A continuación, se procede a la reproducción de un móvil.
(*Aplausos.*)

Sr. .- Buenas tardes. Yo les quería hablar sobre la revista que hicimos en nuestra escuela. Se llama **EL EVA**. Le pusimos ese nombre porque se trata del barrio Eva Perón y muchas veces no lo tienen en cuenta. Dicen que es el peor barrio de Catamarca. En realidad no es así porque hay cosas que el barrio Eva Perón tiene y que muchas veces no se muestran ni se aprecian.

Por ejemplo, lo que quisimos hacer con la revista es darle voz a los jóvenes del barrio Eva Perón para contar las cosas que ellos hacen. Por ejemplo, poesías, canciones y otras cosas que muchas veces no se las muestra en ningún lado. Nosotros tratamos de mostrar eso, además de informar de todo que lo que pasa en el barrio Eva Perón. No solamente las cosas malas, también las buenas. Hicimos la revista el año pasado pero este no pudimos porque no teníamos dinero. A veces dicen que los municipios tienen dinero y que nos dan mucho del gobierno, pero no siempre es así. (*Aplausos.*)

Sr. .- Muchas gracias por este espacio que nos han brindado. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Invitamos a la gente de la Escuela Secundaria N° 53, de, Jujuy. A continuación solicitamos que

se preparen los miembros de la Escuela Especial N° 31, "Luisa María Sesín". (*Aplausos.*).

Sr. Cachambe.- Buenas tardes. Soy Escuela Secundaria N° 53 y me llamo Franco.

Srta. Trinidad.- Buenas tardes. Mi nombre es Milagros y pertenezco también a la Escuela Secundaria de arte N° 53.

Sr. Rivera: Buenas tardes. Soy Fernando del colegio secundario N° 53, de San Salvador de Jujuy.

Sr. Cachambe.- Les voy a hablar de la ley de medios.

La ley de medios es un derecho de todos. Le da la importancia que cada uno debe tener. Esta ley nos da a todos el derecho de poder expresarnos, de tener conciencia de lo que debemos hacer.

Este derecho se refiere mucho a lo que se ve en televisión. Nos muestran información que no es necesaria. La ley entra en acción para que todos veamos lo importante y escuchemos la información necesaria de cada canal.

Cada persona opina diferente. Por eso, podemos hacer esto posible si logramos que muchas personas apoyen esta ley, para que todos tengan ese derecho y que los medios muestren lo que la gente es capaz de hacer, y no mostrando solamente lo negativo en los medios de comunicación, sino lo positivo. Gracias. (*Aplausos.*).

Srta. Milagros.- Voy a hablar sobre la radio que necesitamos en el colegio, que para nosotros es muy importante, porque queremos ser escuchados por los adultos, queremos expresar nuestras opiniones y también poder transmitir lo que el barrio piensa o lo que pasa allí.

Nosotros necesitaríamos que nos apoyen con talleres para especializarnos más en la radio. Nos gustaría que nos apoyen para que esto se dé porque para nosotros es muy importante. (*Aplausos.*).

Sr. Rivera.- Buenas tardes.

Nuestro colegio tiene especialidad audiovisual, por lo que necesitamos la radio. También queremos solicitar, teniendo en cuenta que tenemos varios canales de televisión local en nuestra provincia, que nos den un espacio para que poder pasar nuestros cortometrajes, filmaciones y producciones. Sería muy favorable porque tenemos varios cortometrajes hechos que todavía no han sido vistos. Gracias. (*Aplausos.*).

Sr. Cachambe.- Lo que quiso decir mi amiga es que la radio es necesaria para poder expresarnos. Es importante que se pueda escuchar la voz de los niños o de los adolescentes. Es necesario que el adulto nos escuche y sepa que somos

capaces de lograr cosas, somos capaces de hacer cosas grandes.

Tenemos tantos derechos como los adultos y por eso es necesario que nos den la palabra y así poder opinar. Gracias. (*Aplausos.*).

Sr. Presentador.- Tienen la palabra ahora los chicos y chicas de la Escuela Especial N° 31 Luisa María Sesín. Solicitamos que prepare para hacer uso de la palabra a continuación al representante del gobierno de la provincia de Salta, del Consejo Asesor de Comunicación Audiovisual y La Infancia, CONACAI.

Sr/ta. .- (Interpretado del lenguaje de señas) Buenas tardes a todos.

Les hablamos desde la Escuela N° 31. Lo que les venimos a plantear es que el lugar en el que aparecen los intérpretes en la televisión, en general, no podemos verlo porque es muy chico. Es muy chico y no llegamos a entenderlo. Es difícil entender.

A mí me gustaría que eso fuera bastante más grande para poder entenderlo. Si se achicara la otra parte de la pantalla y se agrandara el recuadro *wipe* sería mejor para nosotros, para poder entenderlo.

Nosotros pedimos que por favor se respete a las personas sordas. Nos gustaría que las personas sordas y las oyentes estemos en igualdad de condiciones.

Sr. Rodríguez.- (Interpretado del lenguaje de señas) Hola a todos. Buenas tardes. ¿Cómo están?

Soy Sebastián. Quería contarles que en Argentina hay un montón de publicidades y de noticias que muestran muertes. También vemos cosas de países como España y Estados Unidos; vemos muchos robos y acá también se repite lo que pasa en todos lados. Parece como si las personas no les dieran importancia a todas esas muertes, a todo ese miedo que se va generando. Es casi como si estuviéramos todos guardándonos en nuestras casas sin poder salir.

Vemos noticias de otras nuestras partes del mundo y también sabemos que en otros lugares hay temas como la silla eléctrica o ciertos grados de violencia que se aplican en otros lugares.

También vemos que en un montón de lugares hay muchas protestas para que se termine con la delincuencia, las muertes y asesinatos. Sabemos que eso genera mucho dolor y sufrimiento a la humanidad. Vemos los diarios y chicos se asustan y vemos que están tristes por eso.

Vemos esa situación tanto en la Argentina como en el mundo. Sólo quería hacer referencia a este tema.

Srta. de la Candelaria.- (Interpretado del lenguaje de señas). Buenas tardes a todos. Mi nombre es Noemí. Mi seña personal ésta.

Soy de la Asociación Catamarqueña de Sordos. Todos nosotros pertenece nos a ella.

Quiero contarles que muchas veces al ver la televisión o el cine no entendemos porque no están los subtítulos. ¿Qué hacemos? Quedamos como tontos; nos reímos solamente cuándo hay un chiste.

Por eso nos parece que es muy importante que se respete a la comunidad sorda. Una forma de hacerlo sería teniendo los subtitulados. No tenemos esa posibilidad aquí en Catamarca.

También queremos decir que en la televisión de Catamarca solamente muestran cosas que parecen no tener importancia. Sólo se muestran las cosas lindas de Buenos Aires y no lo que pasa en Catamarca. Por ejemplo, nosotros no escuchamos la radio porque somos sordos y no recibimos la información radial. Quizás sería interesante que también hubiera intérpretes en las radios.

Pero de Catamarca a veces se muestran noticias que solamente duran un minuto. Esas noticias tampoco tienen subtítulo. Nosotros no nos podemos enterar. De esa manera no sirve.

Queremos que se respete a la comunidad sorda, tanto de Catamarca como en general, que no se la discrimine; que tanto la comunidad sorda como la oyente estén integrados y sean amigos. Eso es muy importante.

Y que se respeten los derechos de las personas sordas, que se respete la lengua de señas, que se respete el idioma de la comunidad. Muchas gracias a todos.

¡Qué lindo que vinieron tantas personas del todo el Noroeste argentino! También vino una amiga intérprete, Analía, que está acá y es de Catamarca. Ella es la primera intérprete de Catamarca que luchó mucho. También le agradecemos a ella por el apoyo y el por apoyo a la Asociación. Gracias, Analía. Gracias a todos. (*Aplausos.*).

Perdón pero quería agregar algo más: nuestra escuela de sordos está en un lugar prestado porque desde la gobernación nos habían dicho que en un tiempo iban a terminar la construcción, pero aún no lo han hecho. Estamos en un lugar muy chico, muy apretados. Queremos poder movernos. Estamos esperando eso hace un montón. Somos muchas personas las que estudiamos ahí y que venimos de distintos pueblos de Catamarca. Hay un montón de gente que quiere seguir viniendo a la escuela pero no puede porque la escuela es muy chica.

Una vez que nos mudemos a un lugar más grande, vamos a poder incluso entendernos mejor en lenguaje de señas y así comunicarnos mejor. Hay un montón de gente que no sabe la lengua de señas, que vive en pueblos y que necesita poder venir acá para practicar.

Ojalá que dentro de poco tiempo podamos mudarnos para poder estar más cómodos y mejor. (*Aplausos.*).

Sr. Presentador.- Mucha gracias.

Tiene la palabra Federico Dada, representante del Gobierno de la provincia de Salta en Consejo Asesor de Comunicación Audiovisual y La Infancia

A continuación harán uso de la palabra los representantes del colegio secundario de artes N° 42 de San Salvador de Jujuy.

Sr. Dada.- Buenas tardes a todos y a todas. Soy Federico, representante del Gobierno de la provincia de Salta ante AFSCA y también soy miembro del Consejo Federal de Comunicación Audiovisual y del Consejo Asesor de Comunicación Audiovisual y La Infancia, Confeca y CONACAI, en representación de la provincia de Salta.

Desde el año pasado, desde el gobierno de Salta decimos hacer un aporte al campo de los derechos comunicacionales de la niñez y la adolescencia al poder comprender que los medios de comunicación pueden ser agentes sociales que pueden contribuir a Constitución construcción de una ciudadanía, de la infancia y la adolescencia.

El resultado fue la edición y publicación de una cartilla -que hemos distribuido y tenemos ejemplares a disposición- que se llama *Los chicos, las chicas y sus derechos en la Comunicación - Guía para un tratamiento periodístico adecuado de las temáticas de niñez y adolescencia*, que tiene por finalidad ser una herramienta de apoyo para los comunicadores, para un adecuado tratamiento de las temáticas de la niñez y la adolescencia en las coberturas y en la producción de noticias.

Esta guía fue realizada por el Gobierno de la provincia de Salta a través de su Ministerio de Derechos Humanos con el apoyo de UNICEF, de la Secretaría Nacional de Niñez, Adolescencia y Familia -Senaf-, y de la Defensoría del Público de Servicios de Comunicación Audiovisual, organismos a quienes naturalmente siempre agradecemos por su importante apoyo.

A través de la Defensoría del Público estamos presentando en todo el país la segunda edición de la publicación. Hicimos esta edición porque estamos convencidos de que el periodismo puede ser un actor social importante en el desarrollo integral de la comunidad si asume el reto de informar y educar, y entender a la información como un bien público y un derecho necesario para poder ejercer otros derechos.

Por eso las propuestas de la guía tienen el ánimo de contribuir con una visión incluyente de la infancia y de la adolescencia por parte de las y los profesionales de las comunicación, sin perjuicio de los derechos a la libertad

de expresión y a investigar y difundir contenidos o informaciones de interés público.

La contribución del Gobierno de Salta a la niñez y a los derechos comunicacionales se hace en el marco de los 25 años de la Convención de los Derechos del Niño, que se cumplen este año, y queremos que sea también una oportunidad para visibilizar a las niñas, niños y adolescentes como protagonistas positivos de nuestra sociedad y portavoces competentes de sus realidades.

Consideramos que informar que informar acerca de la niñez y la adolescencia en este nuevo siglo implica asumir retos y responsabilidades, y los medios y los comunicadores pueden ayudar de muchas maneras a nuestros chicos y chicas al cumplir y hacer cumplir sus derechos comunicacionales.

Por eso consideramos indispensable profundizar el trabajo conjunto entre el Estado y los distintos actores de la sociedad civil. Sólo un compromiso real de todos los sectores puede garantizar más plenamente el bienestar de nuestros chicos y el cumplimiento efectivo de sus derechos.

Por otra parte, la determinación del Gobierno de Salta por promover los derechos comunicacionales de los chicos nos impulsó a realizar el año pasado el Primer Foro de Niños, Niñas y Adolescentes por sus Derechos Comunicacionales.

Este año, hace 15 o 20 días atrás, realiza nos una segunda experiencia, el Segundo Foro por los Derechos Comunicacionales que concebimos como un espacio de reconocimiento de los derechos comunicacionales de los chicos. Vamos por más.

Agradecemos profundamente a la Defensoría del Público por el apoyo en estas iniciativas que tuvimos en Salta y que no sólo vamos a repetir, sino que tenemos por objetivo darle más continuidad en el transcurso del año que viene y llevarlas acabo en el interior de la provincia, por ejemplo en Tartagal, donde hay chicos y chicas como ustedes, que están realzando sus primeros acercamientos al micrófono de la radio pública, junto a estudiantes y docentes de la carrera de comunicación de la Universidad Nacional de Salta, y que necesitan que los escuchemos mucho más que lo que los estamos escuchando ahora.

Queremos medios de comunicación y periodistas más amigos de la infancia. Ese es nuestro gran reto y nuestro gran desafío, no sólo porque pueden ayudar cumplimiento al artículo 12 de la Convención Sobre los Derechos del Niño, que es el derecho de los chicos a expresar sus opiniones libremente, sino porque en ese derecho se configura un deber para nosotros los adultos: el de escucharlos a ustedes, a las chicas y a los chicos, a los y las adolescentes y, si corresponde, naturalmente dar respuesta a sus demandas y planteos.

Ese es el compromiso que asumimos desde hace un tiempo en Salta y que venimos a ratificar: generar aportes y acciones concretas que promuevan el ejercicio de un periodismo con enfoque de los derechos de la infancia y el cumplimiento de los derechos comunicacionales de los niños, niñas y adolescentes de la provincia de Salta.

Por otra parte, vengo en representación del Consejo Asesor de Comunicación Audiovisual y La Infancia, CONACAI, que es un organismo creado por la ley 26.522, la Ley de Medios o Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual. El Consejo Asesor es un organismo multidisciplinario, pluralista y federal, integrado por el Estado nacional a través del Ministerio de Educación, la Senaf, del Ministerio de Desarrollo Social, el Foro Parlamentario de la Infancia, dependiente del Poder Legislativo nacional, gobiernos provinciales, organizaciones sociales y gremios vinculados al sector educativo.

Los objetivos del CONACAI concretamente son la elaboración de propuestas para mejorar la calidad de la programación radio y televisión de nuestro país dirigida a niñas, niños y adolescentes. Por eso el CONACAI trabaja estableciendo criterios cualitativos sobre contenidos recomendados y señalando aquellos que pudieran resultar inconvenientes para esta audiencia, es decir, para las audiencias infantiles y juveniles.

En ese marco, el CONACAI ha desarrollado dos documentos: los Criterios de Calidad, que son 14 puntos que están disponibles *online* para descargar, o bien tenemos ejemplares para distribuir; estos 14 criterios de calidad son los que hemos venido desarrollando desde hace dos años a esta parte y sobre los que seguimos trabajando en relación con otras instituciones de todos los medios de comunicación y organizaciones de la sociedad civil.

Por otro lado, este año hemos desarrollado una guía periodística para informar con responsabilidad sobre la niñez y la adolescencia. El público ve estos dos documentos y se trata de todos los actores de la comunicación. Hablamos de producciones de noticieros, de medios de comunicación audiovisuales, radio, televisión, agencias de publicidad y programas de entretenimiento.

El objetivo que tenemos es llegar naturalmente a estos diversos emisores de contenidos o de programaciones, que tienen penetración y llegada a las audiencias infanto juveniles, y lógicamente trabajar en pos de que muchos de los contenidos en donde se construyen estereotipos y se vulnera o revictimiza a los chicos puedan ser modificados. Es una práctica larga porque vemos y padecemos una mirada cultural sobre la niñez sumamente estigmatizadora. Esa es la tarea del Consejo Asesor de Comunicación Audiovisual y La Infancia.

Agradecemos el apoyo y centralmente lo que queremos transmitir desde la CONACAI es que estamos en cada una de las provincias. Nuestras direcciones y correos electrónicos quedan siempre a disposición para que ante cualquier inquietud que puedan tener, les sirvamos como un gran oído para poder escuchar y receptar las inquietudes principalmente de las audiencias infanto juveniles.

Por consiguiente, muchísimas gracias por este espacio a la Defensoría del Público y a ustedes naturalmente. (*Aplausos.*).

Sr. Presentador.- Los invitamos a compartir un video elaborado por la gente del Movimiento Campesino de Santiago del Estero, MOCASE-Vía Campesina.

- A continuación, se procede a la reproducción del video. (*Aplausos.*).

Sr. Presentador.- Tienen la palabra los representantes del Secundario de Artes N° 42 de San Salvador de Jujuy.

A continuación harán uso de la palabra los representantes de la Escuela Efeta Bilingüe para niños sordos.

Sr. Jaljal.- Me llamo Leo y pertenezco al colegio secundario N° 42. Estoy cursando el quinto año.

Primero quiero agradecer a la Defensoría del Público por organizar esta experiencia muy linda, por invitarnos.

Sinceramente, no tenía ni idea de que se realizaba esto y quería hablarles de algo que me preocupa. En mi provincia, Jujuy, en la capital veo que se están quedando mucho en lo que son los medios de comunicación audiovisual. Yo veo que la dominan un cierto grupo de canales o empresas, pero no veo que haya canales de aire libre o emprendimientos privados propios de cada uno.

Sin embargo, sí veo que en el interior que se están armando radios hechas por los chicos. Veo que tienen potencial.

Además, la apertura de las escuelas de medios audiovisuales, por ejemplo, -yo asisto a una de ellas- es algo que está muy bueno porque tienen todos los materiales y los equipos. Está bueno el mundo de los medios audiovisuales y que los chicos se expresen y hablen de lo que les gusta y de sus problemáticas.

Gracias por invitarnos. (*Aplausos.*).

Sr. Presentador.- Tienen la palabra los representantes de la Escuela Efeta Bilingüe para Niños Sordos de salta.

Sra. Vivas.- (Interpretado del lenguaje de señas)

Buenas tardes a todos. Me llamo Marcela. Estoy con mi compañera Vanesa. Vinimos juntas.

Vamos juntas a una escuela de Salta que se llama Domingo Sabio. Es una escuela integrada entre personas sordas y oyentes.

Hemos venido a hablar acerca del problema de la interpretación y los intérpretes, puntualmente, con el problema del *Wipe*, que es chiquito. Nos gustaría que fuese más grande como, por ejemplo, en la televisión de Venezuela. Allí tienen al intérprete que ocupa casi la mitad de la pantalla.

Acá casi no podemos verlo. No lo entendemos. Hay chicos sordos y personas mayores o adultos que en la Argentina ven los noticieros, pero el intérprete es chico. Y muchas veces miramos otros canales y ni siquiera los tienen.

A mí me gustaría que el *Wipe* sea más grande para poder entender esa interpretación. Sería mucho mejor.

Srta. Lazarte.- (Interpretado del lenguaje de señas) Me sumo a lo que ha dicho recién mi compañera.

En cuanto a la vestimenta de los intérpretes, está bien que estén vestidos de negro, pero quiero agregar que sería más útil que tuvieran el cabello recogido, para agregar distintas sugerencias que tornen más fácil la comprensión de la interpretación.

Los chicos miramos la tele, pero a veces no entendemos si no hay subtítulo o intérpretes. Yo le tengo que pedir a mi mamá que por favor me interprete cuando no hay subtítulo ni intérprete. Le tengo que decir: "Por favor, ¿qué dice?" Eso no está bueno, no me hace sentir bien.

Por ejemplo en los programas de cable nunca hay interpretación. En Salta, no hay intérpretes. Hay algunas personas que a veces interpretan, pero suele ser sólo de a ratos, a la noche y casi no se entienden.

En otros canales hay, en algunos cables se ve la interpretación, en otros no y no entiendo bien por qué es así.

También quiero decir que en escuela a la que voy, que es integrada entre personas sordas y oyentes, nosotros hablamos y hay intérpretes. En nuestra escuela sí hay intérpretes, pero si alguno de ellos falta, hay compañeros que nos ayudan porque saben lengua de señas, o si tenemos que hacer algún examen, por ejemplo.

Pero cuando en alguna familia hay personas sordas, nos aburrimos porque en general todos están hablando y tenemos que decirles: "Mamá, ¿me decís qué dice? ¿Qué están diciendo?" La verdad es que eso no me gusta y en general me termino aburriendo cuando pasa eso.

Me gustaría que en las reuniones en las provincias, tales como esta conferencia, haya más uso de la lengua de señas.

A mí también me gustaría decir, sumándonos a lo de la integración, a los compañeros a los del uso del lenguaje de señas, es una forma para nosotros de estar en conjunto, de estar integrados con personas oyentes, de comunicarnos, de conversar. A veces, hay una persona oyente que no nos entiende y si hay un intérprete, en general, es mejor. Nos podemos entender más claramente y no tenemos que quedarnos en casa. No nos gusta tener que quedarnos en casa. Nos gusta también charlar y estar con personas oyentes; compartir.

Antes no había nada. Esta es la primera vez que estamos y es una forma de apertura, de comunicarnos.

También me parece importante destacar que a veces los subtítulos en la televisión van tan rápido que no llegamos a leerlos. Es muy difícil la lectura para las personas sordas. Por ejemplo, en los cines de los *shoppings* a veces nos pasa que no hay subtítulos, otras veces sí, pero no se entienden y terminamos viendo solamente lo que pasa a nivel físico, en el cuerpo, pero no vemos ni entendemos lo que dicen.

Por último, les queremos agradecer a todos por venir, por estar acá y por haber invitado a personas sordas. Para mí es muy lindo que estén viéndonos, que haya intérpretes y que puedan vernos señar.

Muchas gracias también por la interpretación. (*Aplausos.*).

Sr. Presentador.- Antes de continuar, aprovechamos para pedirles por favor silencio para escuchar a los expositores, y brevedad en las exposiciones porque si no, como somos muchos, va a ser difícil llegar al cumplir con el horario. Muchos de ustedes tienen que viajar y si no se va a empezar a complicar con los horarios de los colectivos. Intenten elegir a un orador y no a todo el grupo para exponer y acomodarse al tiempo de duración.

Primero, harán uso de la palabra los chicos de Populorum Progressio. Luego, los estudiantes del colegio Olga Aredes y, por último, la gente del colegio N° 8.047, Jacques Yves Cousteau.

Sra. .- Muy buenas tardes. Mi nombre es Eva. Soy comunicadora social y formo parte de radio *La Plaza*. Es un proyecto al cual yo me sumé en diciembre, pero hace cuatro años que está vigente.

Lo que hacemos básicamente es una radio viva, un espacio que abrimos para que los adolescentes puedan intercambiar el diálogo, tener su espacio y su propio

protagonismo en este canal, así como la necesidad de ese mismo espacio.

Lo que hacemos en la radio es un proyecto que desprende del programa de adolescencia de la Dirección Provincial Materno Infantil del Ministerio de Salud de Catamarca. Tiene como objetivo principal reducir la mortalidad infantil, materna y adolescente de la provincia, y a la vez fortalecer la atención primaria de la salud. Para ello utilizamos la radio como un canal para poder promover no sólo hábitos saludables, sino también los derechos a la salud que tienen los adolescentes.

Por ejemplo, una de las cosas que más promovemos es la apertura de los consultorios para adolescentes en los barrios, donde les aclaramos a los chicos que a partir de los 14 años no hace falta venir acompañados por un adulto para hacer sus consultas, por cualquier duda que respecte a su cuerpo.

En este sentido, me gustaría hacer hincapié en un punto muy especial aprovechando la oportunidad que estamos compartiendo, con la diversidad en este encuentro. Los chicos que tienen otras capacidades, tienen muchas dificultades a la hora de hacer una consulta. Imagínense cuando plantean temas sobre la sexualidad a través de alguien que los interprete. Por eso apuntamos a la igualdad, a la equidad y a la promoción.

Las otras patas de este programa de radio son capacitaciones en las cuales nosotros vamos y capacitamos para que este canal de trabajo con los chicos quede instalado en otros departamentos.

Empezamos a trabajar en capital, actualmente estamos en San Isidro; ya se capacitó en Belén y está funcionando radio *La Plaza*. Próximamente vamos a estar en Fray Mamerto Esquiú y ya lo dejaríamos instalado en Valle Viejo para poder continuar con otro departamento.

Como decía, la radio realiza capacitaciones y talleres; nos manejamos con foros en las distintas instituciones de la escuela, pretendiendo receptar a los chicos de todos los barrios. Por lo tanto, vamos a escuelas y a escuelas populares, a centros vecinales y a postas o CAPS, es decir, los Centros de Atención Primaria de la Salud.

En este sentido estuvimos trabajando con muchos de los chicos que están acá presentes, como los de la Escuela Secundaria Municipal "Gustavo Levene". Realmente fue uno de los trabajos más lindos que hicimos. Ellos produjeron *stickers*. La consigna básicamente era crear con ellos mensajes que tuvieran que ver con la promoción de hábitos saludables y que el mensaje fuera producido y receptado por los mismos chicos para no ser nosotros, los adultos los que les digamos qué tienen que hacer y qué no.

Estos mensajes que tan comúnmente escuchamos, como "no a la droga, sí a la vida", realmente no les llegan

a ellos. A partir de eso les abrimos esta oportunidad para que ellos mismos puedan expresarse y dejar para otros chicos sus propios mensajes.

Trabajamos en esos *stickers* con la escuela de Eva Perón, de la capital, San Fernando del Valle de Catamarca y, por darles un ejemplo, los repartimos con chicos de las escuelas de San Isidro, que también están presentes.

O sea que se abrió un intercambio donde los mensajes son para los chicos y hechos con los chicos.

Muchas gracias por la invitación. (*Aplausos.*).

Sr. Presentador.- Les pedimos nuevamente silencio para escuchar a los oradores que estén haciendo uso de la palabra, teniendo en cuenta además lo referido a los tiempos de exposición.

Tienen la palabra los representantes de varios grupos que han trabajado juntos: *Populorum Progressio*, *Radio FM Wiphala*, Fundación Vivir y el Colegio Olga Aredes.

Sra. .- Buenas tardes. Soy Fernanda y nosotros venimos en representación del AFSCA.

Nuestro grupo esta conformado por representantes de diferentes instituciones de nuestra provincia. Los chicos se van an ir presentando, van a decir a qué institución pertenecen y van a ir haciendo referencia a los temas que hemos trabajado como grupo.

Srta. Toconas Venencia.- Muy buenas tardes a todos. Ante todo, quiero agradecer por el espacio que nos acaban de brindar. Venimos de la provincia de Jujuy y tenemos muchas cosas por compartir.

Hemos querido hacer un resumen uniéndonos entre todos los chicos que hoy venimos a hablar con ustedes.

Me referiré más que nada a lo que es la comunicación con identidad. Mi nombre es Nayra Toconas Venencia. Vengo en representación de una radio comunitaria de los pueblos originarios que se llama *Radio FM Wiphala*, que gracias a la ley de comunicación nos brindaron este espacio para poder hablar y tener la voz desde la parte cultural e identitaria como descendientes de los pueblos originarios; tener la voz principalmente de niños, niñas y jóvenes que puedan expresar también su parte cultural y sentirse identificados y no excluidos de un grupo social.

Desde nuestra radio y también desde otras queremos fomentar más que nada el crecimiento cultural e identitario que tenemos como descendientes de los pueblos originarios y hacer que muchos más se vean identificados y no se sientan rechazados ni excluidos de estos medios de comunicación que hoy nos vienen abrir las puertas gracias a esta ley. Gracias.

Sr. Toconas Venencia.- Buenas tardes. Mi nombre es Plinio Jair Toconas Venencia y representanto al AFSCA Jujuy y a la comunidad aborígen Los Chorrillos y a su radio *FM Wiphala*.

Hoy les vengo a hablar sobre la falta de voz que sufren los niños en este ámbito, el de la comunicación. Como adolescente, no hace mucho he dejado de ser un niño y he crecido escuchando frases como "los niños no saben lo que quieren", "son sólo niños" o "lo que esta diciendo, seguramente lo escuchó en un programa."

¿Por qué dicen eso? Porque solamente nos ven como consumidores y no como productores. Por eso les vengo a hablar sobre un caso que se está viviendo día a día por niños de Abra Pampa. Este es un pueblo, una ciudad, que encabeza el departamento de Cochinoqa, Jujuy. Es una ciudad que por causa de la contaminación por una mina que está al aire libre ha dejado una gran parte inhabitable por la alta concentración y contaminación de plomo. Y hay animales salvajes y animales domésticos para el consumo de las personas que están consumiendo el plomo.

No sé si muchos de ustedes lo saben pero cuando una persona toma agua o come carnes o verduras de ese lugar, el plomo se va acumulando poco a poco en el organismo, en el hígado, los riñones, la médula ésea y parte del cerebro, y evita que se absorba completamente el calcio en los niños.

Entonces, si los niños son el futuro, ¿qué futuro hay si ellos crecen en estas circunstancias? No van a llegar a una adolescencia sana y no van a poder participar, como lo hago yo, de estas audiencias.

Además quiero pedirles a ustedes que son los capos de la comunicación, como decimos los chicos y los jóvenes, a ustedes que saben, que manejan esto mejor que nadie aquí, que tomen conciencia. Si vamos a darles voz, hagámoslo de forma pareja y escuchemos porque aunque sean niños, quieren que los escuchen y que respeten sus derechos, aunque estés a kilómetros de la justicia más cercana.

Por eso les traigo este mensaje. Y aunque no lo esté viviendo, lo he visto. Por eso quiero preguntarles cuántas de las personas aquí presentes saben de esto y si lo saben, de qué medio lo escucharon.

Esto no es lo que ocurre ahora. Este pensamiento lo he escuchado cuando era niño. Hasta ahora no he visto ninguna noticia que hable respecto de lo que estoy diciendo ahora.

Por eso es que la comunicación y el alcance tendrían que ser más amplios porque todos tenemos algo que contar. Gracias. (*Aplausos*).

Sr. Soria Terán.- Buenas tardes. Mi nombre es Arturo. Soy estudiante del Populorum Progressium, del segundo año de la tecnicatura en comunicación social.

Mi tema a desarrollar es el mal uso de las imágenes de los niños en los medios de comunicación audiovisual.

Por ejemplo se ha notado mucho que cuando se transmiten noticias, para citar un ejemplo, de una chica que tuvo un problema con el novio y que sale en los medios de comunicación, se trataba de una menor, de una nena, una niña. Los medios hicieron circular mucho la imagen. Pero no todos tomaron esto, que ponen en riesgo la imagen de la niña, de muchos jóvenes incluyéndonos a nosotros.

Entonces deberían tomar conciencia de eso porque hay una ley que los ampara, que dice que hay que amparar la integridad del niño, de la niña y de los adolescentes. Lo mismo ocurre con la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual.

En muchos medios se ha repetido esto constantemente y lo que se pide tratar de controlar y regular la exposición de la persona, tanto de su entorno familiar como de su entorno cotidiano.

Por esa razón, vengo a exponer sobre este tema. Es muy importante y hay que tenerlo en cuenta.

Gracias. (*Aplausos.*).

Srta. Borja.- Hola. Mi nombre es Nora Borja. Represento al Colegio Olga Aredes de San Salvador de Jujuy, la capital.

Venimos a presentar un problema puntual que tenemos: los medios audiovisuales presentan a una agrupación que pertenece a nuestra provincia, la agrupación Tupac Amaru, que pertenece nuestro colegio y que los medios muestran como la peor de la provincia. Esto nos involucra e impide que nos terminemos de educar de manera digna porque al estar asociados a esta agrupación cae en una generalización todo el colegio, cuando se trata de un colegio normal y no se muestra lo bueno.

Mi compañera les va a contar más sobre lo bueno que tenemos. Gracias.

Srta. Aranda.- Buenas tardes. Soy Trinidad Tamara del colegio secundario Olga Aredes.

En relación con lo que planteó mi compañera, lo que ocurre es que nuestro colegio secundario pertenece a la agrupación Tupac Amaru. Lo que pasa es que la agrupación lucha por un montón de problemas que tenemos en San Salvador de Jujuy y para eso necesitan mostrarse de alguna manera, saliendo y realizando protestas en la casa de gobierno. A veces a nosotros nos impiden llegar hasta el colegio al horario correspondiente. Quiero decir que en los noticieros siempre pasan a la agrupación Tupac Amaru y nos representan como "quilomberos" que van y queman gomas en las calles. Como nuestro colegio está relacionado, nos hacen ver a los estudiantes como si fuéramos el futuro de la Tupac Amaru y nos hacen ver mal, cuando no tiene nada

que ver eso. Nosotros somos estudiantes normales como cualquiera de los que están aquí presentes. Nuestro título del colegio no es solamente provincial sino nacional, y muchos lo confunden con ellos, y la mayoría de la gente piensa que nosotros por estudiar en esa institución salimos de ahí con el fin de ser unos piqueteros, cuando no tiene nada que ver. De hecho, el estudio que nosotros hacemos es muy bueno y mejor que el de algunos colegios, y no es por discriminar a ninguno, sino que nosotros como alumnos lo pasamos muy bien en ese colegio y aprendemos un montón de cosas. Hay un montón de actividades escolares que los demás colegios de San Salvador de Jujuy y de la provincia no tienen. Nuestro colegio está constituido por actividades que son únicas, podríamos decir, en las cuales participan todos los alumnos y profesores.

Quiero decir que los medios de comunicación nos hacen ver a los estudiantes como malas personas porque estamos involucrados con la asociación Tupac Amaru, pero eso no tiene nada que ver. (*Aplausos.*)

Sra. Huanco.- Quería comentarles que discriminan a Tupac Amaru, pero esta organización tiene escuela para niños discapacitados, y construyó escuelas para muchos alumnos, así como hospitales y salitas.

Sra. Borja.- Además nuestro colegio integra a chicos con capacidades diferentes: tenemos niños sordos, con problemas en sus piernas, discapacidades motoras, niños de distintas religiones. No hacemos diferencias; recibimos a todos en el colegio. Es un colegio de gestión social, por eso pertenecemos a la red de organización Tupac Amaru.

Acá está la hermana del Colegio Olga Aredes, que va a hablar en nombre del colegio.

Sra. Aranda.- Buenas tardes a todos y todas. Es un placer acompañar a los jóvenes que están realmente comprometidos con una sociedad diferente.

Las chicas ya dijeron bastante. Para mí es un orgullo estar acá. Me pidieron un hablara un poco sobre quién es Olga Márquez de Aredes, una luchadora de las Madres de Plaza de Mayo de libertador general San Martín, Jujuy. Hoy casualmente se lleva a juicio a uno de los monopolios más grandes, la azucarera Blaquier, por la desaparición de su esposo, que fue un intendente de esa localidad. Solamente por llevar adelante sus exigencias económicas ese monopolio económico participó en la desaparición junto a treinta alumnos de la escuela secundaria donde mi hermana Olga Márquez era docente.

Así que arriamos las banderas de las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo, de la aparición de Guido, de los treinta mil detenidos desaparecidos que todavía son una asignatura pendiente, y todo lo que significa la generación

de ustedes, la generación de jóvenes que hoy están mirando una sociedad diferente, más igualitaria, comprometida y donde no se aisle ni haya indiferencia, por Olga Márquez, porque realmente conozco lo que es la escuela Tupac Amaru, uno de los organismos sociales más desarrollados con un extraordinario compromiso social. Como ellas dicen, tienen una educación amplia, inclusiva, participativa y realmente se están formando ciudadanos para defender su identidad, ciudadanos que quieren a esta patria, que debe ser para todos y todas. Gracias. (Aplausos.)

Sr. Zenteno.- Me voy a abocar más a lo que es la promoción de la cultura por medio de los medios audiovisuales. Por ejemplo, en San Pedro, Jujuy, hay mucha cultura juvenil, como seguramente en todas las provincias. Hay jóvenes que se juntan a hacer lo que les gusta, ya sea cantar, bailar, reunirse en una plaza para hacer lo suyo y para mostrar su arte. Pienso que debería darse más espacio tanto en la radio como en la televisión a estos chicos que se juntan a hacer lo que les gusta en la vida, ya sea el baile, música, escribir, pintadas, porque en sí toda acción de grupo muestra algo y es un mensaje para dar. Pienso que debería darse ese lugar en horarios que sean vistos por el público generalmente, no un domingo por la tarde cuando no lo ve nadie, sino en un horario en que el mensaje sea consumible.

Son chicos que algunos piensan que se juntan a tomar o a drogarse en una esquina; pero no es así, son personas que buscan en el arte o en la música una fuente de distracción y de desahogo para sus problemas personales. Me pasó a mí personalmente, y veo que la sociedad nos critica a veces por un concepto general de la juventud está muy dañado. Hay chicos que quieren salir adelante y quieren hacer algo nuevo en la sociedad con la música y con el arte, y para eso necesitan que los medios le den ese espacio especial para dar un nuevo mensaje. Muchas gracias. (Aplausos.)

Sr. Salinas.- Soy de las personas que colabora *ad honorem* con la Fundación Servir de Libertador General San Martín, Jujuy. Quería comentar a las otras organizaciones de Jujuy presentes que la Fundación Servir está en este momento concursando para tener una licencia para radio comunitaria y que tenemos las puertas abiertas para todo el que de alguna manera pueda verse beneficiado con esta radio, la cual dará un espacio para su voz.

Tenemos las puertas abiertas, el proyecto se está armando y todavía hay espacios en la grilla de programación de la radio, así que son bienvenidos a acercarse. Búsquennos en Facebook como "Fundación Servir".

Aparte quería comentar una propuesta que surgió desde el AFSCA Jujuy -que es desde donde fuimos enviados todos nosotros a pesar de ser de distintas organizaciones-

de armar un observatorio juvenil hecho por jóvenes. Esta propuesta nos entusiasmó pero falta darle forma; la idea es que el observatorio con sede en el AFSCA sirva a modo de recepción para todos los jóvenes que tengan ideas que quieran implementar. Por ejemplo, un grupo de jóvenes en el colegio que quieran tener una radio y se encuentren con dificultades por parte del directivo puede acercarse su propuesta al AFSCA, y el observatorio juvenil la recibiría, motivaría a esos chicos y los formaría, y a sus directores también los ayudaría a que le den un espacio.

Lo mismo haríamos para la gente del interior, para que cada uno con sus propuestas pueda acercarse al AFSCA para que éste le dé las herramientas y la información, un proyecto de los jóvenes para los jóvenes. Sería lindo que inclusive en otras provincias también se generen observatorios juveniles, que haya contacto de jóvenes con jóvenes para entrar en esta movida de la comunicación para que los jóvenes tengamos un espacio. Se generan cosas en la comunicación, programas en la radio o en la televisión, y a fin de cuentas hay mucha bajada de línea desde el punto de vista de los adultos que son muy partidarias o que la hacen desde su perspectiva de lo que es el joven.

La idea es que sea de jóvenes para jóvenes. Necesitamos mucha formación, así que dejo el pedido de que nos formen, porque entusiasmo hay. Muchas gracias. (*Aplausos.*)

Moderador.- Invitamos ahora a los chicos del colegio Jacques Yves Cousteau.

Sra. Corte Rodríguez.- Buenas tardes, directivos de la Defensoría, docentes acompañantes, compañeros del NOA. Nosotros somos del colegio Jacques Cousteau, que es un colegio inclusivo de Salta capital. Venimos a mostrar todas nuestras posturas sobre la ley de medios.

Sra. Olarte.- La ley de servicios de comunicación audiencia visual es conocida popularmente como ley de medios. Es una ley que establece las normas para regir el funcionamiento y la distribución de licencias de los medios radiales y televisivos en la República Argentina. Con ello me refiero a que la comunicación es un derecho fundamental del ser humano. La ley de medios permite que todos y todas podamos ejercerlos garantizando de este modo la pluralidad y la diversidad, y también reconoce como posibles licenciarios tanto a sectores privados, comerciales y a los estatales. Pero también al sector privado sin fines de lucro. Gracias.

Sra. Cabezas.- Buenas tardes. Yo les quiero hablar sobre la integridad de los adolescentes en la televisión, como

así también en la radio. Desde mi punto de vista deberían agregar más programas didácticos y a la vez divertidos, porque eso es lo que más llama la atención a los jóvenes de hoy en día. Deberían poner canales donde uno pueda expresarse, mostrar sus cualidades y donde sean escuchadas nuestras voces.

En fin, queremos que la sociedad no vea solamente las cosas malas que pasan sino también queremos ver todos los proyectos que hay para un mejor futuro. Gracias.

Sra. Mercado Constantino.- Voy a hablar de cómo los medios de comunicación incluyen a los adolescentes. Pienso que los adolescentes están en una etapa de construir su personalidad, por lo tanto los medios son una influencia para ellos porque están provocando una destrucción en este proceso importante que marca los pasos a seguir en su vida futura y moldean su manera de pensar. Muchísimas gracias.

Sra. Puca.- Hoy daré mi opinión acerca de cómo veo que tratan a la sociedad juvenil a través de una poesía.

Se cometen tantas injusticias al referirse a nosotros con malas influencias hacia el resto de los grupos que no notan las acciones cometidas de algunos conjuntos, los cuales realizan hermosas labores con mucho amor, es decir que una propuesta favorable para todas las provincias norteñas sería la realización de proyectos sugeridos por los medios para que compartamos una idea clara.

Nosotros estamos aquí para ayudar y no para arruinarlos, y además ayudamos a mostrarles lo que realizamos por ustedes y no a destruirlos, como creen que sucede. Muchísimas gracias.

Sr. Figueroa.- La ley de servicios de comunicación audiovisual o ley de medios es una ley que ha tenido varios puntos de vista, malos o buenos, ¿pero por qué no apoyar a una democracia o un avance de estos medios? ¿Por qué seguir con lo común y no abrirse a las nuevas ideas y poder pensar lo que uno quiere? Nosotros en la actualidad estamos y estaremos influenciados por ellos, y con esta ley lograremos una diversidad de voces.

Esperamos que con esta y las otras audiencias que se hagan que en el futuro podamos lograr que en la agenda de los medios haya un lugar importante para los temas que nos preocupan y afectan a los jóvenes. Con esto estamos obligados a cambiar la visión estereotipada que se nos da en estos medios demostrando lo capaces que somos cuando somos escuchados y nos brindan oportunidades de ser protagonistas.

Para finalizar, voy a tomar una frase del periodista Hugo Morales que lo resume: si por lo que vivo, un día tengo que parar y no puedo trabajar más en una empresa, que haya ventanas a las cuales pueda golpear para

tener un trabajo y no que esas ventanas sean un solo medio. Muchísimas gracias.

Sra. Naranjo Vega.- Buenas tardes. Como ya escuchamos toda esta tarde, estamos acá reunidos para expresar diversos puntos de vista que cada uno ha construido en torno a su perspectiva, su visión y su provincia.

¿Qué es lo que hace nuestra actual ley de medios? Nos habilita nuevos criterios, miradas y diversidad. Esta reconfiguración del mapa comunicacional es un pilar fundamental para nosotros -los jóvenes- ya que nos permite apoderarnos y crecer como ciudadanos responsables.

Nosotros contribuimos a generar una información plural; por ello necesitamos más espacios como estos donde podamos visibilizar, garantizar y fortalecer nuestros derechos.

Queremos ser protagonistas y hacedores en los medios de comunicación para así reflejar en ellos distintas realidades que atraviesan las juventudes. Hoy estoy segura de que nos dieron la oportunidad de lograrlo.

Para terminar, quiero dejarles una frase. Desde la primera infancia nos enseñan primero a creer lo que nos dicen las autoridades, lo que nos dicen los padres, la mayoría, el otro. Primero a creer, y luego a razonar sobre lo que hemos creído. Pero no, la libertad de pensamiento es justo al revés: primero razonar y luego creer. Si uno no tiene libertad de pensamiento, la libertad de expresión no tiene ningún valor. Muchísimas gracias. (*Aplausos.*)

Moderador.- Invitamos ahora a los chicos del Movimiento Campesino de Santiago del Estero.

Sra. Santillán.- Muy buenas tardes a todos los compañeros que vinieron. Mi nombre es Carmen Santillán, represento al Movimiento Campesino de Santiago del Estero.

Sr. Palavecino.- Mi nombre es Julián Palavecino y hago radio en las distintas emisoras del movimiento de MOCASE.

Hay seis radios en total en Santiago del Estero que vienen por el MOCASE y por la Defensoría del Público, que nos va facilitando todo para que podamos difundir la lucha campesina.

Nosotros estamos tratando de que se sepa lo que es la lucha en general, no como lo venden otros medios indicando que somos personas violentas que sólo acuden a la violencia, en vez de protegernos con palabras, que es lo que tratamos de hacer.

Yo estoy trabajando en la sexta radio que se nos ha proporcionado, y estoy haciendo un programa actualmente. Tenemos otras radios; una en particular que se llama Paj Sachada, que está funcionando con energía solar únicamente seis horas al día y que se recarga con energía solar

mediante baterías para que pueda operar a la noche. Paj Sachada significa "pájaro que vuela en el monte" en quechua. Gracias a esta ley pudimos tener nuestras radios para difundir la lucha campesina.

Agradecemos a los señores Claudio Vívori y Sebastián Janeiro, quienes nos han estado capacitando. Si pueden seguir haciéndolo, nos pondrá muy contentos.

Sra. Santillán.- El MOCASE es una de las organizaciones más reconocidas en Latinoamérica, que hace poco cumplió 24 años. Nos organizamos porque tuvimos bastantes problemas de tierra y también nos miran como si fuéramos malos.

Sr. Palavecino.- Nos privan de nuestros derechos de vivir como pueblos originarios, de donde descendemos la mayoría de nosotros. Lo que quieren es sacarnos de ese lugar de donde vivimos muchos años para hacer comercialización de tierras vírgenes de muchísimo valor y utilidad.

Tratamos de que esto se difunda porque muchas personas no saben qué es esto y lo que estamos pasando. Necesitamos radios para difundir esa lucha. Es muy importante que se sepa para que podamos seguir adelante luchando por la defensa de nuestros hogares.

Agradecemos también a Virginia, quien nos estuvo ayudando mucho. Ahora estaremos mostrando un vídeo de los chicos que nos acompañan en la radio y que siempre andan dando vueltas por allí.

- Se proyecta un vídeo en la pantalla de la sala.

Sr. Palavecino.- No podemos contar todo nuestro trabajo porque es muy poco el tiempo y son 24 años de una larga historia que tenemos. Gracias. (*Aplausos.*)

Moderador.- Muchas gracias.

Tiene la palabra la representación de Crecer Juntos.

Sra. Rosales.- Junto con mi compañero les vamos a hablar de estereotipos y representaciones, propuestas para concientizar a la audiencia de las producciones de medios de comunicación.

El modo de mostrar a los adolescentes en los canales de televisión suele estar marcado por aspectos perjudiciales. Se los vincula con imágenes negativas relacionadas con la violencia, la drogadicción, la delincuencia, la precocidad, y otras representaciones discriminatorias. Por ejemplo, un chico en un barrio es nombrado diferente al urbano, y de este modo se reproducen representaciones y estereotipos que podemos ver en noticias, telenovelas, dibujos animados y otros. Por eso

mismo queremos exponer una serie de propuestas que pueda ayudar a visualizar y compartir estas problemáticas.

Sra. Vega.- Dentro de los canales de noticias queremos promover que cuando se hable sobre infancia se busque la opinión de un niño, niña o adolescente que pueda interpretar la temática desde su perspectiva. De este modo se hace efectiva la ley y lo que promueven los consejeros de medios de comunicación. Muchas veces sucede que esa opinión es obtenida, pero siempre poniendo al niño como un objeto de gracia y no como un sujeto como propiedad para forjar sus propias opiniones. (*Aplausos.*)

Moderador.- Muchas gracias.

Invitamos a los representantes de Quilmes, Tucumán, Radio Origen 90.1, Unión de los Pueblos de la Nación Diaguita de Tucumán.

Sr. Yapura.- Es un gusto estar acá. Antes que nada, deseo agradecer a la Defensoría del Público y este gran esfuerzo que hace el Estado nacional desde distintos organismos con capacitaciones, talleres y encuentros. Creo que son políticas de inclusión y también de reconocimiento a los derechos que tienen los pueblos originarios y las organizaciones sociales. En definitiva, todo apunta a buscar que a través de la comunicación nosotros podamos tener esa libertad de expresar lo que sentimos o lo que nos parece correcto. Sabemos que dentro de la comunicación la objetividad no existe, pero tratamos al menos de llevar un mensaje lo más acertado posible.

Radio Origen 90.1 ha tenido la suerte de acceder a una licencia no hace mucho tiempo, a finales del 2002. Hemos podido concretar este proyecto que era un sueño. La idea era tener un medio de comunicación propio donde pudiéramos de alguna manera mostrar una información acerca de nuestra comunidad, lo que hacemos y seguir con este camino de la recuperación de nuestra cultura, nuestra identidad, entre tantas otras cosas que en otros medios era casi invisible.

Hace muy poco han aprobado otro proyecto en el FONCA, lo cual nos enorgullece muchísimo más porque eso apunta también a que nuestro medio de comunicación crezca más. Nosotros tenemos radios de un alcance de aproximadamente 150 kilómetros, pero también tiene que ver con la geografía de los Valles Calchaquíes lo que nos posibilita llegar hacia lugares que no pensábamos antes.

Creo que lo importante es buscar que a través de la comunicación podamos llevar un mensaje claro. Sabemos que a nivel nacional hay muchos medios de comunicación de gran envergadura que quizás muestran una información desvirtuada. Pero, también es cierto que a veces cuando nosotros tratamos de ser críticos con esos medios, y si

buscamos de alguna manera construir una comunicación diferente o alternativa, también tenemos que hacerlo de una manera comprometida y responsable, sabiendo dimensionar lo que realmente significa la comunicación.

La comunicación existe en todos lados, no tan sólo en medios audiovisuales. En todos lados siempre vamos a encontrar ese sentido de comunicar algo.

Yo trabajo en turismo hace siete años, en donde claramente la comunicación está presente todos los días y a cada momento. No me especializo en comunicación más allá de que por la Defensoría participar he tenido la oportunidad de participar de muchos talleres de comunicación.

Al margen de todo eso, creo que la actividad también nos lleva a involucrarnos con la comunicación.

Represento a mis compañeros para saludarlos. Queremos ser respetuosos con el tiempo y agradecer la presencia de todos. La verdad es un gusto estar compartiendo e interactuando con chicos de distintas provincias de la región. Creo que hace falta que nos reunamos, construyamos y aportemos ideas. Eso nos ayudará a generar una comunicación mucho más compleja, seria y comprometida. De esa manera pelearemos contra los grandes medios de comunicación que desde hace muchos años algunas veces tergiversan la información o tienen un poder concentrado dominante. Eso trataremos de reverlo o revertirlo.

Por último, es importante valorar el esfuerzo que realiza todo el Estado desde los distintos organismos para que hoy podamos estar presentes construyendo ideales. *(Aplausos.)*

Sr. Yapura.- Mi nombre es Caín Yapura y pertenezco a la comunidad de Quilmes. Trabajo en Radio Origen 90.1. Agradezco a la Defensoría del Público por habernos invitado. Y muchas gracias a todos por venir. *(Aplausos.)*

Sr. Wilson.- Mi nombre es Wilson y vengo de la comunidad de Quilmes. *(Aplausos.)*

Sr. Participante.- En primer lugar estoy muy agradecido a la Defensoría del Público por la invitación que nos ha hecho. Estamos muy contentos de participar de esta jornada. Vengo de FM Origen 90.1 donde hacemos un programa y estamos incentivando a los jóvenes para que se sumen y expresen sus opiniones. *(Aplausos.)*

Sr. Presentador.- Invitamos a la gente del Colegio Provincial N° 2 de La Rioja, de la Escuela Dante Alighieri y de la Escuela Gabriela Mistral.

Sr. Aguirre.- Mi nombre es Valentín Aguirre y represento a la Escuela Gabriela Mistral. La compañera Lucía (Tinat) tuvo un pequeño accidente y no puede estar presente. Conmigo se encuentran Sofía Sánchez Malo, Rocío Carrizo y Sofía Sánchez del Colegio N° 2.

Vamos a describir una situación que se da a diario en los medios de comunicación masiva, donde creemos que debemos tener un control más estricto en la protección de la identidad de los niños y niñas, adolescentes y en el tratamiento de la noticia.

Observamos que se muestran fotos, se exhiben nombres y se especifican los crímenes y las tragedias dando información que no es necesaria.

Sra. Sánchez Malo.- Soy Sofía Sánchez Malo de la Escuela Dante Alighieri. Como decía mi compañero, un punto importante son los datos específicos. También observamos otro punto muy interesante en los medios que es la creación del sensacionalismo o del amarillismo naturalizando que los jóvenes sean expuestos.

Asimismo somos usados como un negocio y un instrumento de rating para tener más primicias. Consecuencia de ello no nos brindan el debido respeto y protección a los niños, niñas y adolescentes.

El hecho trascendental de una noticia a veces se desvirtúa y se enfoca en otorgar datos de víctimas o sospechosos en lugar de informar sobre lo realmente acontecido.

Por todo esto les pedimos a los trabajadores y trabajadoras de la Defensoría que nos defiendan y sancionen las noticias que tengan este tipo de contenido porque sentimos que violan nuestros derechos y no somos respetados.

Sra. Carrizo.- Gracias a ustedes estamos brindando información sobre todo lo que sentimos acerca de los medios.

Hace un tiempo yo decía que no me iba a meter porque no me incumbía. Y gracias a ustedes estoy aportando ideas, todos los jóvenes hablamos y estamos muy agradecidos porque nos están escuchando.

Sra. Sánchez.- Pertenezco al Colegio N° 2 y les quería agradecer la oportunidad de brindar nuestra opinión y de ser escuchados. Realmente los adolescentes necesitamos ser escuchados así como nosotros lo hacemos con los adultos.

Agradecemos esta gran oportunidad y todo lo brindado en este viaje. Es una experiencia muy linda la que estamos viviendo. Esta es mi primera vez y agradezco de corazón todo lo realizado. Les quiero decir que lo pasé genial y conocí gente nueva. Gracias por todo. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Invitamos a la gente de Dar.Lo.Cab de San Salvador de Jujuy.

Y le pedimos a Aldo Federico Noro de la Delegación Jujuy de la AFSCA que se prepare.

Sr. Toscano.- Soy Ivana Toscano y estoy con mi compañera Victoria Salas. Soy trabajadora social y Victoria es psicóloga. Traemos el mensaje de San Salvador de Jujuy y de la fundación.

Y este es el material que prepararon los chicos.

Somos la Fundación Darío Rodríguez López Cabana. El domicilio es Avenida 1° de Mayo 267 del barrio Belgrano de San Salvador de Jujuy, provincia de Jujuy.

La infancia para nosotros es un tiempo para jugar, aprender y crecer, un tiempo en el que todos los niños deberían tener la oportunidad de desarrollar sus potencialidades y soñar con brillantes planes para el futuro.

¿Quiénes somos? La responsable es la nona, Mirta Cabana. Nuestro inicio se dio a través de un hecho lamentable iniciado por el fallecimiento de Rodrigo, su único hijo de 16 años. La misión de nuestra institución es la vocación de lucha por los derechos humanos y en especial por los derechos de los niños, niñas y adolescentes. Esta es nuestra casa. El trabajo es en el barrio Belgrano de la capital jujeña. Este es uno de los salones que fue donado por el programa de televisión de Buenos Aires.

Este es un hecho que la verdad nos dio el gran puntapié para iniciar otras actividades. Ese es el equipo de trabajo. El objetivo general es contribuir al fortalecimiento de los sectores que sufren las consecuencias de la pobreza, la violencia y el no respeto de sus derechos como personas.

¿Qué hacemos? Prevención y asistencia en niños, adolescentes y familias que se encuentran en situación de vulnerabilidad. Brindamos contención a chicos de 2 a 18 años y a jóvenes de 18 a 24 años realizando diferentes actividades. Nuestro accionar se enfoca en evitar la exposición de chicos y jóvenes a riesgos como la calle.

Tenemos diferentes programas, en especial queremos destacar el taller de medios conformado por chicos. Su origen es un proyecto que consideramos nuestra identidad y expresión. Me refiero al periódico barril: *El barrio habla*.

Esas son imágenes de la entrega del periódico en el barrio. Ahí es donde están trabajando con Internet y visitando la radio que es de la universidad.

Quiero contarles que también nos visitaron canales de televisión, medios locales y nacionales. Tuvimos una tarde de vídeo en una de las semanas de vacaciones donde justamente la idea era proyectar películas para chicos.

Asimismo hicimos un concurso que tenía que ver con los partidos del mundial en el que participaron a través de dibujos. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Aldo Federico Noro en representación de la delegación Jujuy de AFSCA no está presente.

Haremos un corte para merendar y nos volveremos a encontrar acá.

Quedan algunas exposiciones pendientes. Nos reencontramos dentro de 15 minutos.

- Luego de la pausa.

Sr. Presentador.- Reanudamos.

Invitamos a la gente del Proyecto Nuestro Mural y el Taller de Arte Acuarelas del Sur.

Pedimos que se vaya preparando el Centro de Actividades Juveniles, CAJ 7210.

Nuevamente solicitamos silencio y que las exposiciones sean breves.

Sr. Participante.- Muchas gracias por la invitación. Somos de la provincia de Tucumán, específicamente de San Miguel de Tucumán. Tenemos un taller de arte llamado Acuarelas del Sur. Somos uno de los ganadores del Programa Nuestro Lugar con un proyecto llamado Nuestro Mural. Nosotros hacemos muralismo barrial.

Mis compañeros presentes son Alan Ledesma, Bruno Ledesma, Gabriel González, Natalia (Brandán), Rodrigo Soraire y María Celeste Lugones.

Sra. Lugones.- Quisiera resaltar que estamos pidiendo igualdad en el tema de la comunicación, la que empieza escuchando al otro. Durante toda la jornada se pudo ver gente afuera, con el celular, que no escuchaba a sus compañeros. Creo que si los cambios se hacen de abajo a arriba tenemos que pensar que estamos exigiendo algo, ¿pero qué damos a cambio? (*Aplausos.*)

Es importante aprender a escuchar al otro con tolerancia y darle espacio para expresarse.

Entiendo que esta jornada es realmente importante y como es esa clase de cosas que no se da todos los días, saquémosle provecho.

También aprovechamos para contarles que ganamos el proyecto Nuestro Lugar. Hacemos muralismo barrial, no solamente grafitis y dibujos. Buscamos plasmar un mensaje en las paredes de nuestro barrio y de la zona carenciada de la capital donde vivimos.

Somos ochenta chicos en total, desde niños de 6 años hasta adolescentes de 21 años. Somos un grupo de jóvenes que trabaja activamente en la comunidad. No solamente pintamos paredes sino también damos clases de historieta y transmitimos todo el conocimiento que

adquirimos durante años de formación. También les mostramos a los niños que otra realidad es posible. Ellos pueden ser escuchados a través de sus ilustraciones y hay un espacio para ellos.

Justamente uno de los proyectos para este año es crear una revista de difusión barrial en la que los chicos puedan expresarse. Para ello los chicos no solamente toman clase de historieta sino que también contamos con el taller literario gracias al cual los chicos leen, se interesan más por la cultura y comienzan a producir.

Me parece importante resaltar que los jóvenes estamos motivados y tenemos ganas de producir un cambio y no somos todo lo que muchas veces tratan de plasmar en los medios de comunicación. No somos los jóvenes que se van de fiesta y tienen excesos, sino que somos jóvenes realmente involucrados en la vida social, ya sea en grupos de la iglesia, escolares u otros. Por eso exigimos un espacio.

Con conciencia buscamos escuchar al otro, ser tolerantes con el mensaje del otro y aprender más del intercambio entre los grupos de personas.

Agradecemos la invitación. Es muy positivo lo que dijeron muchas personas y nos vamos con un mensaje muy lindo. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Invitamos al CAJ 7210 de Salta. Y pedimos a la gente del programa de Fortalecimiento Familiar y Comunitario de la Dirección General de Niñez y Familia de San Lorenzo, Salta, que se prepare.

Sr. Participante.- Estamos todos cansados pero es importante que lleguemos al final y hagamos un cierre agradeciendo la invitación de la Defensoría del Público. Somos los últimos grupos y agradecemos las ganas de escuchar y de participar en la audiencia.

En mi caso particular tuve la oportunidad de participar de una audiencia el año pasado en Salta y en esta ocasión felizmente pudimos participar más personas. Básicamente venimos a comentar una experiencia de trabajo y un sueño hecho realidad que es la Radio Escolar CAJ del Grupo Educativo 7210 que funciona dentro de un contexto de encierro, de privación de libertad. Hay pibes de la edad de los presentes que atraviesan situaciones de privación de libertad.

La gran noticia es que somos la primera radio a la que AFSCA le dio una licencia en el país, lo cual nos enorgullece muchísimo. Sin embargo a la vez nos llena de desafíos a futuro además de los que tenemos actualmente y queremos compartir.

Seré muy breve. Quisiera contarles nuestro camino transitado y el desafío a futuro. Empezamos a proponer, seguramente como lo hicieron muchos de los grupos presentes, un taller de radio en 2010. Ese taller empezó

con un grabador de periodista y una *netbook* usada de vez en cuando para editar algunos trabajos.

En 2012 presentamos una propuesta al Ministerio de Educación de la Nación a través de la Dirección Nacional de Política Socioeducativa y en 2014, luego de cuatro años de gestión, logramos tener la radio, la licencia, instalarla e inaugurarla. Y en junio prácticamente empezamos a transmitir sin ningún tipo de dificultad.

Para nosotros la radio es un ejercicio democrático, donde se da voz y los pibes pueden decir lo que sienten, piensan, hacerse cargo de su palabra y construir un futuro mejor. Eso es todo lo que estamos experimentando acá. Para nosotros la radio es más escuela, más derecho y más inclusión. (*Aplausos.*)

Sr. Torres.- Muchas gracias por la invitación. Soy Franco Torres y también estoy trabajando en esta radio que se ubica en contexto de encierro.

Llegué a trabajar allí gracias a pensar en una institución desde varias perspectivas. Estamos integrando un trabajo entre tres ministerios, poderes u organismos: el de Educación, al que pertenezco, el de Derechos Humanos y el de Justicia. Estamos encontrando en la realidad un dispositivo que abre fronteras. No se aísla desde una acción o perspectiva sino que permite mirar más allá.

Comprendemos a la radio como una posibilitadora, un espacio que genera puentes y que nos permite ir más allá. Es un espacio que legitima. Hoy los medios de comunicación tienen muchas perspectivas más allá de la transmisión de los contenidos, una de las cuales es legitimar. Se trata de darles a estos chicos que en este momento atraviesan la privación de su libertad, pero no de sus derechos, la posibilidad de ser escuchados. Nosotros pensamos que de esa forma la educación sale de su estructura formal y cotidiana y empieza a recorrer estos espacios para encontrar nuevas formas de educar, enseñar y sobre todo de aprender. (*Aplausos.*)

Sra. Participante.- Pertenezco al equipo técnico del programa de inclusión y abordaje territorial. Buscamos incluir a los jóvenes al momento del egreso de la institución dándoles continuidad en las actividades que desarrollan dentro de este dispositivo privado de la libertad. Buscamos no solamente la contención familiar sino también la individual y la inclusión de los jóvenes para que a través del desarrollo de sus actividades y habilidades puedan dar continuidad a lo aprendido. (*Aplausos.*)

Sr. Chavarria.- Soy Cristian Chavarria. Vengo a contarles la programación que tenemos en la radio: música, deportes, literatura, radioteatro, verso libre y poesía como ser el

programa Sincronizando puentes. También tenemos audiciones de derechos humanos y de interés general.

A la vez hacemos entrevistas a invitados, leemos noticias, hablamos de cosas que nos interesan a todos los pibes y tenemos programas de salud, humor y muchos más. (*Aplausos.*)

Sr. Participante.- Franco se nos acobardó en el camino, es uno de los dos chicos que no llegaron; íbamos a venir con cuatro.

Quiero rescatar que los pibes atravesaron una situación de encierro. Por errores de la vida muchas veces a los chicos les toca estar en esa situación pero hicieron todo lo debido para salir adelante como por ejemplo incluirse en la escuela. Ellos ya trabajan en la radio pero ahora lo hacen desde afuera, pensando desde otro lugar y dando continuidad a un proceso que queremos que se contagie en otros sitios. La radio es una herramienta maravillosa.

Quisiera terminar con una frase que me gusta mucho de El Quijote de la Mancha, si pueden lean el libro. El quijotismo es algo que nos inspira muchísimo.

En un momento de su periplo Sancho pregunta: ¿cómo hacemos para cambiar el mundo? El Quijote le responde: Se puede, no es ni locura ni utopía. Es justicia.

Así que a cambiar el mundo que se puede y es parte de este ejercicio. (*Aplausos.*)

Sr. Participante.- Quiero mencionar algo breve que escuchaba mientras iban compartiendo sus experiencias y sus pedidos en esta audiencia. Me refiero a poder cambiar la imagen de estos jóvenes, porque ustedes son el futuro y veo que hay una construcción posiblemente negativa. Creo que no sólo estamos proponiendo espacios para construir una imagen sino para presentar acciones concretas. Estos jóvenes tienen voces que los representan a todos. Y si ellos pudieron, todos podemos no sólo construir estos espacios sino muchos más desde otro lugar como jóvenes. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Invitamos a la gente del Programa de Fortalecimiento Familiar y Comunitario de la Dirección General de Niñez y Familia de San Lorenzo, Salta.

Sra. Participante.- Lo principal es agradecer, participar y expresar cómo nos sentimos representados en los medios de comunicación. De verdad muchas gracias por eso.

Sra. Pallares.- Soy María José Pallares, de Salta, del Colegio Jacques Cousteau.

Sra. Domínguez.- Curso cuarto año en el Instituto de Educación Media y tengo 15 años.

En esta gran oportunidad vamos a representar a Salta con un foro de participación niñas, niños y adolescentes en el Programa de Fortalecimiento Familiar y Comunitario del Gobierno de Salta.

Queremos compartir con ustedes nuestras inquietudes y opiniones acerca de cómo nos representan los medios de comunicación.

Últimamente nos representan re feo, utilizando los términos adolescentes. Nos representan como maleantes, como ladrones, como vagos y como chicos sin futuro. Y no somos chicos sin futuro, somos adolescentes que tenemos planes para salvar la vida de otras personas y hacemos cosas por los otros. Sin embargo nos están poniendo un estigma. ¿Qué es un estigma? Es una marca. Nos están diciendo que somos vagos desde un principio y no es así. No somos vagos; están queriendo hacer que nosotros lo seamos.

No sé si está bien usado el término pero lo que más bronca me causa es saber que nos representan mal porque no muestran cuando hacemos las cosas bien. Representan a los adolescentes borrachos, a los delincuentes y a los que no hacen esto ni lo otro.

Pero cuando un adolescente hace una obra de caridad. ¿Alguna vez se muestra en el diario? ¿Vieron alguna obra de caridad? Jamás. Nosotros hicimos obras de caridad y nunca las mostraron.

¿Por qué la sociedad piensa que si un adolescente se equivoca todos seguimos sus pasos? ¿Acaso no se dan cuenta de que cada adolescente es un ser humano y vive un mundo que no es de adultos? ¿O ustedes nunca cometieron un error? (*Aplausos.*)

Además de todo esto, tenemos un montón de compromisos sociales. Mi colegio organizó la recolección de juguetes para un comedor. Juntamos los juguetes sin ayuda de nadie, compramos chocolates y organizamos juegos. Y no hubo ningún medio de comunicación interesado en grabar lo que hacíamos.

¿Qué pasó? A la semana siguiente una amiga mía se peleó y los primeros en estar presentes fueron los medios de comunicación grabando cómo se peleaban. ¿Cómo no estuvieron presentes cuando mi amiga estaba regalando los juguetes que ella misma utilizó de chica?

Es difícil dar algo que es tuyo desde chiquito a otra persona. Porque vos creés que esa persona lo va a utilizar mejor. Lo que más nos dolió es que cuando fuimos a regalar el peluche de mi compañera y la mamá de la nena nos dijo “: ¿no tenés un peluche más nuevo y no tan viejo porque este es de pobre?” ¿Ustedes cómo se sienten siendo adolescentes? Nosotros nos sentimos la peor cosa del mundo. Teníamos la autoestima por el cielo y de un momento para otro se nos derrumbó todo. Nunca se nos reconoció nada. Nosotros hacemos las cosas con la mejor onda. Hacemos esto,

esto y esto, pero no nos reconocen. Después dicen que somos vagos, no hacemos nada, somos delincuentes, chorros.

No se dan cuenta de que nosotros sí hacemos cosas por los demás. Y cuando las hacemos no se nos reconoce y eso nos causa bronca. Nosotros queremos espacio para mostrarnos, representarnos y que nos entretenga. Son los tres puntos básicos para estar satisfechos. A todos les gustaría tener un espacio donde se puedan representar, puedan mostrarse como adolescentes y entretenerse.

Estaría muy bueno que se nos cumpla. O sea, tener un espacio donde nosotros podamos mostrar quiénes somos y lo mejor mostrar lo que hacemos por los demás. Siempre se muestra lo peor de los adolescentes. (*Aplausos.*)

Estoy en una fundación de ayuda a los niños con cáncer -HOPE- e hice un video para la fundación. Ahí me di cuenta de que si presto atención en las clases puedo ser la más gorda del mundo haciendo videos y editándolos. Me encantaría que lo vean y si son sensibles, les pido que se abstengan de llorar. (*Aplausos.*)

- Se proyecta un video.

Sr. Presentador.- Presentamos a los representantes del Instituto de Educación Media Doctor Arturo Oñativia de la Universidad Nacional de Salta.

Sra. .- Buenas tardes a todos. Yo soy Florencia y estoy acompañada por Martina, Juliana, Sol Carrizo, Clara Torres, Sofía López y José.

El título de nuestra propuesta es "La radio online para adolescentes". Esta propuesta surge debido a que notamos una falta de espacio en todos los medios de comunicación audiovisual en la provincia de Salta ya que no tenemos lugares disponibles donde la juventud se pueda expresar y comunicar. Nos basamos en la nueva ley de medios -26.592- que es la ley de servicios de comunicación audiovisual en los artículos 2, 3 y 17.

Sra. .- Pensamos que la mejor forma de incluir a la juventud en este proyecto es que exista un programa donde no nos basemos en entretenimiento para nosotros. Dependemos de la Universidad Nacional de Salta para estar más comunicados y mejor informados.

Sra. .- Los requisitos que se necesitarían para desarrollar serían una netbook, un micrófono por el cual nos quitaríamos los grandes costos que cuesta una radio común.

Sra. .- En Salta hay muchas radios. Por eso nos parece que es mucho mejor una radio online para que los

adolescentes puedan brindar su opinión. Estaríamos necesitando una computadora y un micrófono.

Sra. .- Con la computadora solamente necesitamos una conexión a Internet. No es solamente provincial sino también mundial.

Sr. - La propuesta que traemos no solamente abarca una radio por Internet. También abarca todos los derechos que tenemos nosotros como adolescentes de expresarnos, tener nuestras necesidades, tendencias, sentimientos. Es un espacio que necesitamos los adolescentes. Queremos un espacio. Trabajamos con las redes sociales, Facebook y Twitter, y abrimos la netbook, bajar las canciones, tener el micrófono y listo. Ustedes mismos producen y le ponen los horarios. Pediría a la defensoría que haya servidores dedicados a nosotros. Queremos brindarle y tener un espacio ya sea como colegio o entidad. Que se nos brinde espacio. Pueden prender cualquier red social y se pueden escuchar. Hay chicos que también trabajan, hay deficiencias y para que los chicos puedan tener algún taller. La idea es trabajar con chicos sordomudos y talleres con el resto de la sociedad, es decir, trabajar con todas las instituciones de la cultura en general. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Invitamos a los representantes del colegio secundario doctor Salvador Mazza.

Sra. .- Somos del colegio 5147, de Salta capital, y me acompañan tres compañeros. Nosotros elegimos el tema relacionado con la representación de los jóvenes en la televisión porque nos molesta que muestren solamente el lado negativo de los jóvenes porque la mayoría de los medios de comunicación nos muestran como drogadictos, alcohólicos o delincuentes. Nos gustaría que muestren nuestro lado positivo. No todos somos iguales. Nos gustaría que nos den un espacio en las redes públicas para poder expresarnos, defender nuestros derechos y sobre todo para que un adulto nos escucha y comprenda. Ahora vamos a mostrar un video relacionado con las cosas que queremos que cambien. (*Aplausos.*)

- Se proyecta un video.

Sr. .- Como dijo mi compañera los medios de comunicación presentan las cosas negativas. Como ustedes se dieron cuenta, los medios de comunicación más importantes están en la provincia de Buenos Aires y solamente muestran las cosas que suceden ahí. Queremos que los medios de comunicación se expandan por todo el resto de las provincias para que muestren todas las cosas positivas de los jóvenes que no

muestran los medios de comunicación. Todas las provincias representamos al país y no solamente un punto.

Sr. Presentador.- Invitamos a los representantes de Abrojos, colectivo de educación popular.

Sr. .- Buenas tardes. Mi nombre es Eduardo y pertenezco a Abrojos, colectivo de educación popular de nuestra provincia que trabaja en torno a la promoción de los derechos de niños, niñas y adolescentes desde la comunicación.

Mucho se ha hablado de lo que son las falencias de los medios de comunicación en la actualidad. Queríamos destacar las condiciones en la que nos encontramos. Pero queríamos destacar cuáles son las experiencias que sí reflejan de manera positiva lo que son los niños, niñas y adolescentes de nuestra provincia y en la cual ellos son productores de esos mensajes y pueden llegar a la comunidad tucumana a través de su propia voz y no desde ningún tipo de imposición. Mis compañeros les van a contar cómo está funcionando el tema de la televisión en el marco de la ley de comunicación audiovisual y si los niños están teniendo o no participación.

Sra. - Mi nombre es Carla Correa y al igual que Eduardo pertenezco al mismo colectivo de educación popular. Voy a contar cómo se maneja los medios audiovisuales en San Miguel de Tucumán. Allí tenemos el Canal 8 que pertenece al Grupo Telefé y Canal 10 perteneciente a la Universidad Nacional de Tucumán y al Estado.

El Canal 8, hasta el año pasado, emitía una novela que era producida por jóvenes. Trataba acerca de los conflictos y amistades que había dentro de un aula, la vida escolar de los adolescentes que van a la escuela o a la universidad.

También había un programa periodístico tipo magazine que tenía notas. En Canal 10 solamente estaba Pellegrini TV Educativa que pertenece al Colegio Carlos Pellegrini. La radio tiene un abanico más grande de posibilidades. En la TV falta ese interés de producir contenidos de jóvenes.

Sra. .- Tenemos talleres de costura, de murga, de carpintería y herrería.

Sra. .- La propuesta que traíamos para los productores televisivos se basaba en eso. Que se puede filmar, grabar, registrar esas clases y pasarlo como un programa televisivo.

Sr. .- Queremos reflejar lo que es la sociedad tucumana y poder expresar a través de los medios las diferentes

multiplicidades de voces y las realidades de cada ciudad. Eso habla de la inclusión que se avanza en torno de la ley de medios. Muchas veces se cree que en las capitales de las provincias -como sucede en Buenos Aires y el resto del país- es donde la información circula y se tiene mayores posibilidades. Gracias a la nueva ley de medios esto se ha revertido y podemos decir que la comunicación, además de ser un negocio, ha dejado de ser tomado como una mercancía y ha recuperado el rol y el lugar que nunca debió haber dejado de tener que es el haber sido considerado como bien público. Eso nos pertenece a todos y nos involucra. Por eso nuestras compañeras han encabezado un grupo más grande de chicos respecto de radios comunitarias.

Sra. .- Buenas tardes. Mi nombre es Silvia (Brea) y formo parte de Abrojos desde hace siete años y hace un año tenemos la licencia de radio comunitaria. Hace un mes estamos transmitiendo sin dificultades. Comenzamos con una meta, una revista de escuela. Vivo en una zona alejada de la capital -a 50 kilómetros- donde no hay medios de comunicación, no había discoteca ni Internet. Nuestra primera meta fue la de la revista como medio de comunicación. Luego pensamos en una biblioteca, fuimos creciendo y pudimos acceder a Internet y nuestro próximo sueño era la radio, lo cual ya lo cumplimos. *(Aplausos.)*

Sr. .- Nos falta nombrar a las otras propuestas que se realizan en torno a la infancia y la adolescencia en Tucumán. Por ejemplo, en la radio de la Universidad Nacional de Tucumán -94.7- el programa "Radiografías" que se realiza gracias a la extensión universitaria de la cátedra de Comunicación Radiofónica en la carrera de Comunicación. Además hay otro programa que se transmite todos los miércoles por la misma emisora en la cual se abordan diversos temas vinculados con la niñez y la adolescencia. Allí un niño de la escuela primaria se expresa y llega a través del micrófono de la radio. Además, está el programa "Proposiciones" conducido por la licenciada Viviana Scarso que aborda la discapacidad y también busca incluir a aquellas personas que tienen algún tipo de discapacidad. Los micrófonos y las pantallas tienen que estar abiertos para todos sin ningún tipo de distinción.

Finalmente, desde el programa que conducimos "Seguir participando", es la cuarta temporada que estamos al aire. Hemos comenzado soñando y creyendo que es posible participar y llevar un granito de arena a toda la sociedad. La idea es promover la problemática de los niños y sensibilizar a la sociedad tucumana que está bastante atrasada en la cuestión. El programa es conducido y producido por jóvenes de entre 18 y 23 años. En algún tiempo han participado otros niños pero ahora no lo hacen

por cuestiones de tiempo. Aclaro que se trataba de contenidos producidos por ellos mismos en los talleres posteriores a la finalización del programa. Ahí podían expresar sus vivencias, sus inquietudes. Lo hacían sin ningún tipo de distinción y libremente como lo hacen los niños con toda la inocencia. Nuestro programa ha incorporado nuevas voces. La democracia se alimenta de nuevas voces y de la participación de todos. Todas las palabras tienen que ser tomadas en cuenta. Debemos poder convivir en democracia y con el disenso. Avanzar con las diferencias.

Finalmente, hemos hablado mucho del rol de los medios, o sea, qué era lo que los medios no hacían y qué es lo que deben hacer. Lo que nos da la ley de comunicación es una herramienta para poder cuestionar a los medios que antes se los veía arriba como en una cúspide sino que desde el lugar que ocupamos como docentes y alumnos poder llevar y comunicar. Es un derecho que todos tenemos y es fundamental. Las nuevas tecnologías nos favorecen mucho. Estamos en una era en la cual podemos expresarnos y la tecnología está de nuestro lado. Es el momento de poder avanzar hacia eso, o sea, una comunicación más democrática, pluralista, inclusiva y que después de esta audiencia pública podamos trasladar esta experiencia a nuestras provincias y seguir multiplicando voces y diversificar los medios en el país. (*Aplausos.*)

Sr. Presentador.- Invitamos a los representantes del colegio secundario Atocha.

Sra.- .-Hola, mi nombre es Carolina Laguna. Vengo del colegio 5164 de Atocha que queda en Salta Capital.

Todo comenzó a mediados del ciclo lectivo 2012 por iniciativa de la directora que propuso a dos profesoras. La genial idea de empezar el taller de radio. Decidieron formar un grupo de alumnos interesados en el proyecto, los cuales fueron adquiriendo conocimientos. Comenzamos el programa de radio. Sólo teníamos un micrófono, un centro musical, un cable auxiliar y la computadora de la profesora.

No teníamos un gran estudio de grabación. Era algo muy sencillo, pero lo que sí teníamos y nos sobraba eran las ganas de participar y seguir aprendiendo en el taller de radio.

Pedimos la autorización a nuestra directora para practicar en los recreos y simular un programa de radio. No nos tomaron muy en serio hasta que designamos un rol diferente a cada uno en su especialidad. Teníamos noteros, locutores, un técnico supervisor y dos profesoras que ponían todas las ganas y alentaban a seguir adelante.

Nos ayudaron a conseguir un nombre y un slogan. Ya no éramos conocidos como los de la radio del Colegio de Atocha; ahora éramos Radio Joven, que crece junto a vos.

Como en todo proyecto, hay sacrificios y obstáculos. En este caso, eran profesores a los que les molestaba un poco que nos retiráramos en sus horas de clases para ir al taller. Todo comenzó bien en un principio hasta que esos profesores empezaron a quejarse. Nos pareció injusto a todos los integrantes del grupo, pero ni nosotros ni nuestros profesores podíamos hacer nada.

No todos nuestros obstáculos se han acabado. Nuestra profesora, Sandra, se tenía que ir del colegio, y así fue como el taller empezó a decaer. (*Aplausos.*)

Sra. Quiroga.- Hola, muy buenas tardes. Soy María Quiroga, también del Colegio Secundario 5164, de Atocha.

Así como dijo me compañera, en el año 2013, después de las vacaciones, todos recargados de energía y con ganas de seguir aprendiendo sobre el medio de comunicación, llamamos a Radio El Año.

Nos recibió con una gran sorpresa: por fin teníamos una profesora que se especializaba en la materia, la profesora Analía Pérez, quien nos ayudó mucho en todos los sentidos posibles. Ella era muy compañera, sabía entender a las personas, nos enseñó de una manera diferente y divertida, hizo de todo una gran experiencia. Nos enseñó muchas cosas valiosas sobre lo que es una radio. Junto con ella aprendimos que radio es un medio de comunicación, que es muy amplio en todo sentido ya que abarca a todos y a todas las clases temáticas. Lo más importante es debatirlo desde nuestra mirada, la de los jóvenes.

Al principio fueron los temas que tratamos de elegir nosotros mismos, porque en la sociedad y en los medios no se tratan mucho estos temas. Más que nada eran temas tales como alcoholismo, drogadicción, embarazo adolescente, aborto, *bullying*, entre otros. Pudimos crear un espacio para el análisis, diálogo y debate tanto de adultos como de jóvenes, donde se visibilizaba la realidad social.

No siempre fuimos apoyados y no agradaba lo que hacíamos. En algunos casos fuimos censurados, pero también valorados ya que el directivo de Radio Nacional Salta, junto a la periodista Laura Urbano, nos cedían un espacio al aire donde vimos concretados nuestros sueños. Muchas personas de nuestra provincia y de diferentes puntos del país escucharían lo que nosotros pensábamos y sería una excelente oportunidad para la juventud que haya un espacio donde los jóvenes puedan ser escuchados y no sólo en un CAJ, un centro de actividades juveniles; uno de los únicos lugares donde se ven proyectos de radio.

Lo queremos es que los adultos vean que nosotros, los jóvenes, tenemos derecho a ser escuchados y a hacerles

ver que tenemos la capacidad suficiente como para llevar a cabo algo como el caso de una radio. Y a los jóvenes, que sigan firmes y luchan por el espacio que se merecen en nuestra sociedad, buscando construir un mundo más igualitario, donde a todos se nos escuche de la misma manera.

A continuación, vamos a ver un video de nuestro inicio por la radio.

- Se proyecta un video.

Sra. Quiroga.- Eso fue todo. Gracias por prestarnos su atención. Esperamos que les haya gustado. (*Aplausos.*)

Sr. .- Bueno, vamos cerrando ya los oradores. Invitamos a Gaetano Maximiliano Tornello, del Instituto San Bernardo, de Coronel Moldes.

Sr. Tornello.- Buenas tardes. Antes de empezar, cabe resaltar que esta audiencia pública no se hizo sólo para que nos hagamos las víctimas y no apliquemos lo que estamos diciendo y aprendiendo ahora.

Voy a hablar sobre la discriminación de los medios. Traigo la voz del interior salteño, del Valle de Lerma. No se debe discriminar a ningún niño o niña en medios del territorio local departamental por parte de funcionarios municipales. Que no se discrimine por ningún motivo. Solicito proyectos y programas de protección. El niño también siente, somos criaturas de Dios, también pensamos y podemos opinar.

Gracias por este espacio. No traje video, pero sí una canción que no se permite difundir en los medios de mi localidad. No sé si será porque soy un niño o porque no me visto como un gaucho.

Dijo Horacio Guaraní: "Si se calla el cantor, calla la vida." O como dijo Patricio Fontanet: "La música no mata, salva vidas." Por favor, si pueden poner la canción.

- Se escucha una canción.
(*Aplausos.*)

Sr. .- Muchas gracias. Muchas gracias a todos y a todas por la participación. Para el saludo final va a hablar José.

Queremos agradecer antes a la Secretaría de Cultura de la Provincia y al Sindicato de SMATA por facilitarnos este lugar -el Predio Ferial de Catamarca- para realizar la audiencia. Gracias, especialmente, Marcelo Pinto, de AFSCA Catamarca, y al Ministerio de Educación por el apoyo para la organización de la audiencia.

Después de las palabras de José vamos a tener otro cierre musical.

Sr. .- ¡Cuánto que dijeron! Empezaron a hablar a las 14 y 15. Hubo treinta grupos. Finalmente, se inscribieron 274 personas que estuvieron hablando y contándonos temas relacionados, por ejemplo, con que se cubran los temas locales.

Los chicos quieren que los temas locales estén en los medios de comunicación para que se puedan enterar, quieren espacios para los jóvenes. Es fantástico. Ellos quieren espacios en los que puedan ser dichos por sí mismos. No quieren espacios donde los jóvenes les digan a los chicos; quieren espacios donde los chicos les digan a los jóvenes. Esto no lo había escuchado nunca y miren que trabajamos con los chicos.

A su vez, quieren que los temas como el *bullying* y las discapacidades sean dichos por los jóvenes también. Que no sea un grande el que les diga qué es un *bullying* sino que lo diga un chico.

La verdad es que a mí me sorprendió. Basta de estereotipos. Me anoté una frase que me llegó mucho: "No todo joven encapuchado es un ladrón." (*Aplausos.*) Interesante esto, ¿no?

Y una cosa que estuvimos charlando, que me marcó Paula, es qué increíble cómo son los medios en esto de creadores de sentido. Todos dijeron que ellos están en la peor escuela, que los medios dicen que su escuela es la peor de la zona. Hay una sola que sería la peor; no, acá son todas peores. Ellos se quieren correr de ese lugar. Quieren que los medios de comunicación los corran de ese lugar y dejen de tomarlos como consumidores. Basta de ser tomados como consumidores.

La verdad es que fue un placer. Basta de estereotipos, basta del mal uso de las imágenes de los chicos, chicas y adolescentes. Quieren que muestren la cultura de los jóvenes. Es decir, cuando están en una esquina, no están drogándose, están haciendo arte, están haciendo cultura. Hay una cultura que desconocemos. (*Aplausos.*)

Me gustó una frase que dijo una chica también, que si bien es fea, es muy significativa porque está dicha en el lenguaje de ustedes, de los jóvenes: "Basta de ser mostrados re feos; no queremos ser mostrados como re feos, no queremos ser mostrados como maleantes, como ladrones o como vagos." Me gusta esa frase "yo no soy re feo".

¿Saben qué? Ellos quieren formación, ellos piden que los formemos, piden aprender y piden participar. Y esto es lo que hicieron hoy acá, porque lejos de pensar que lo que vinieron a hacer acá queda solamente acá, ustedes están acá porque hubo una ley, que es la ley de servicios de

comunicación, que fue soñada por un grupo de optimistas de la comunicación que llegó a cambiar la realidad.

Por eso hoy, todos juntos estamos acá. Muchísimas gracias por haber venido. (*Aplausos.*)

Sr. .- Para cerrar, vamos a presentar a la gente de Latencia Zero, Jonathan Flores, Santiago Olmos, Diego Olmos, Leonel Orquera. Ellos son de Catamarca, del barrio de Eva Perón. Hacen temas de rap, en los CAJ, y trabajan con música.

Sr. .- Muy buenas tardes a toda la gente. Nosotros somos Latencia Zero, un grupo de rap local. Lo que nosotros intentamos hacer es expresarnos a través de la música, como muchos de ustedes lo hacen a través de la radio y los medios de comunicación, nosotros lo hacemos a través de la música.

Ahora también estamos dando talleres a través de los CAJ, para toda la gente que se quiere sumar y para que los pibes que andan por la calle no entren en la mala vida. Nosotros les damos una instrucción para sacarlos de ese ocio, para darles algo que hacer, para expresarse y abrir un poco la mente.

Vamos a cantar unos temas. El primero se llama "Prejuicios". Es todo propio, es todo de acá.

- Se escucha a Latencia Zero. (*Aplausos.*)

Sr. .- Vamos todos juntos a sacarnos una foto afuera.

- Fin del audio.